

ПОУКА СОСТАВ
БТЕ ОУКО МАР
ОВАТЕЛ НУЧЕ ПИЖО
ЛОУКАТЕ ПАВЛУ
ИМЕ ПРЪВЪ ОУБ ПАДИА
ЕУМЕ ЕВЕНСКУЛА ПАВСО
КЪИМЕ ОУБЕРЕН ВЪРОВАВИН
МА ДОУСТАМА АБТЕ ОУМА
ВЪЗ ПЕСЕНА ПРЪЛОЖИМЪ
ОУЛА ОУБЕРЕНКА ЕТЪИЛА
ПАЕЛИНСКИ ПАСОТЪ ОУМАТЪ
МАРКОУ ПОДЪИТЫ АБТЕ ХУА
ВЪЗНЕСИ ПАПНА ОУ ПЕТРА ПА
ОУТИВЕ **Л**ОУКАТЕ ПО ХУ
АФЪТЪ **Г**ОУСИТИ БТЕ
СЛОВЪ БИШИ ПО ПРЪ ДУИШИ
ИДАТЪ **Г**ЛОУШЪ БО САНС
СЪЛАРИТИ ОУНЪХУ **Г**ЛОУКА
ВИНУ ЕМУ ПРЪПЕСИЛА БУТИ
ОУБАСО ВЪСТИНА ДА ОУТЪ
НА НЕУДАТЪ И ОУСТИНИТЪ
ИЛА ОУТЪ **О**УМЕ
ТА НЕУКАН БАСЪТЪ

4
ПРОУКАЗА ЕЛИКА
ВИШЕ ПЪ ПОПАЛА
КА СЪКРАЩЕНЪ РЪШЕ
СТРЪТЪ ВЪВОЕМЪ БАСО
ХИТИ **Г**ЛОУШЕ И ОУБГО СЛОВИ
МАТЪ ПЛОУИТЕ БО ДРЪЗЫ НЕ
ВЪСПОМЕНУШЕ ПРЪВЪ ОУБ БТЕ
БГО СЛОВА ТЪ БГО СЛОВА ИА
ДАИ ВЪЗМАТИ БТЕ СЛОВО
ПРОСТЪ ЧАВЪКЪ БУТИ СЪРЪ
КРОМЪ БИТЪА **М**АТИ
ОУПЪ ОУТЪ ТОУМО БУТИ ХУА
БЕСЪДЪЕ **К**Ъ БРА ОУБО ПИА
ИМЕ ИМАТИ ДРЪБОЛОВЪ ПАВНИТЪ
ТИ ТАКО ОУ АБРАИМА ПЕБЛА РО
ДЪ СЪХС **П**ОУИВАЕВО ИХДИ
ОУ СЛЫШИТЬ ТАКО СЪ ДА
ЕХС **П**ЪГЛАШИМА ТАКО ИА
ДОУЛЪШИЛИ ЕДИНЪ БАСО ЧЪ
СТАНИКЪ **С**ЛЫШИ ТАКО ДОУА
И ОУКО **П**ЪДА ПОКАТИ
ПАТИ ПЕСЕНА **Б**ЕСОРАДИ ПО
ОУИШЕ ЧЪ ПРЪ ПАИШИ

и снхотире небыше
сбоиныхъ дръгъ съдр
гого и побдехша отъ
павлашии сътвѣтѣ тко
Давъ сѣтъ неуболи оуд
вишии басо вѣтнѣ истави
нрѣши тко съдхатѣ тлаухъ
нрѣган тко недино тласоу
въасемъ твильво быкыи не
едано слагхѣ едасъ обѣво
ре тко родни хс събыте сан
ни или тко оавъ обѣво быкыи
хс оавыте тко ни лебудаго
внхдѣтѣ ншии во инетнѣ ншии
псра дандѣтѣ паше оавъ
ншии инетнѣ ншии псра данд
хсѣтѣ дивншии паше оавъ
мьпшѣ мнѣтѣ псра дандѣтѣ
днво паше инетнѣ ншии тко
нше повсемъ единославо вли
кшии въ зъ мѣтѣ лѣбн тко
паше дошии дръгъ съдр
вльшии тко паше

15
Елиса на писаше м
ка остави съ попи
нелица семъ избнѣтъ г
дръгъ негорла днлпн
пѣкы разнѣкѣ вати несл
оубо инѣ паше тко
пучело кнѣгы инѣ кнѣга
родьста иу хва

5

ПЛЕЩА А ЧСТОЕ

евлеи ошѣтѣ ро хѣтма
Книга родьства иу хва спа
сѣдѣва спл абраамъ лав
мъ роди неамка

... ИКОВЫТЕ РОДН
... ТНЮ ЕГО ... ГОУДАТЕ
... АРЕСА ИГАРА СЪФАМАРЫ
... СЫТЕ РОДН. ЕПРОМА ЕПРО
... ТЕ РОДН АРАДН. АРАМТЕ
... РОДН АМПАДАВА. АМПАДА
... ВЪТЕ РОДН ПАКСОНА. ПАКСОН
... ТЕ РОДН САМОПА. САМОПА
... РОДН БОУГА. БОУГАВН. БО
... УГТЕ РОДН ШВНДА. ШРОУФН
... ШВНТЕ РОДН СЕМ. СЕМТЕ
... РОДН ДВАЦА. ДВЪТЕЦРЬ
... РОДН СОЛОМОНА. СЪРИНТЕ. СО
... ЛОМТЕ РОДН РОВОАМА. РО
... ВАМТЕ РОДН ДОН. ДОНТЕ
... РОДН АСА. АСАТЕ РОДН НЕО
... МАФАТА. НЕОСАФАТЕ
... РОДН ИСАРАМ. ИСАРА
... МТЕ РОДН СОН. СОНТЕ
... РОДН ИШАФАМ. ИШАФА
... МТЕ РОДН АХАЗА. АХАЗТЕ
... АХАЗТЕ РОДН ИСАИ. ИСАИ
... ИСАИТЕ РОДН ИСАИ. ИСАИ
... ИСАИТЕ РОДН ИСАИ. ИСАИ

16
... РОДН АМОП. АМОП
... ИСАИТЕ РОДН ИСАИТЕ РО
... НИО НЕМАТНЮ ЕГО ИСАИ
... АШЕ ВЛАУЛОНОСКОЕ
... СЕЛЕНИТЕ ВЛАУЛОНОСЦАМЪ
... ИСАИТЕ РОДН САЛАМНА
... САЛАМНАТЕ РОДН ЗОРОВА
... ВЕЛА. ЗОРОВАТЕ РОДН
... АВДА. АВДАТЕ РОДН
... ЕЛИШМА. ЕЛИШМАТЕ
... РОДН АЗОРА. АЗОРТЕ РОДН
... ИДОКА. ИДОКАТЕ РОДН
... БАХИМА. БАХИМАТЕ РОДН ЕЛИ
... ХДА. ЕЛИХДАТЕ РОДН ЕЛИША
... А. ЕЛИШАТЕ РОДН МАФА
... ТА. МАФАТЕ РОДН ИАКО
... ВА. ИАКОВАТЕ РОДН ИВН
... ФА. ИВНТЕ РОДН ИВН
... ИВНТЕ РОДН ИВН. ИВН
... ИВНТЕ РОДН ИВН. ИВН
... ИВНТЕ РОДН ИВН. ИВН
... ИВНТЕ РОДН ИВН. ИВН
... ИВНТЕ РОДН ИВН. ИВН
... ИВНТЕ РОДН ИВН. ИВН

ВЛАДУЛОУ СКАГО
ДОВЕ ДН **МАРО ХВО**
ІУХВОТЕ РОТЪСТВО
Ѣ ШБРОУЧЕНЪ БО БИ
ОН МАТЕРН ЕСО МАРИН ІОН
ФОВА ПРЪТЪ ПЕРЬНИ ТИСЕ
ИМА ШБРЪТЕН НАМЪЦН ВЪ
УРЪБЪ. СЪДУАСТА ИШН
ФЪТЕ МАДЪБЕЕ ПРАВЕДНЪ
СЫН ИМЕХОТЕНЕ ШБАНУНЪ
ВЫХОТЪ ТАИ ПЪСТУНІО
СИМЪ ЕМОУ ПОДАНЪ ВШХ
СЕ АСЛА СЛА ВЪ СПЪ ПАНСЕ БМ
САН ІОСНФЪ СЪДЪ ДОВЪ ПЕ
ОУ БОИ ПРІЕТИ МАРИО М
НХ СВОЕ РОТЪШЕНЪ БО ВЪ
ПНН Ш ХА ЕСТА РОДНЪ
ВОТНА ПРАЗНІО МЪ БМА Т
СЪБЪ СМЕТЪ МОДІНОЕ Ш
СРЪХЪН СЕМЕ ОН БИ ДАС
БОУДЕТЪ РЕЧЕНОЕ Ш САН
ПМЪ СЕ ДВА ВЪХО
ИВОДЪТЪ С

РЫКОУ ПЛАНЕМОУ ЕМАА ПОУН
ЕМЕ Е СКАЗА ЕМО СПАМНЪ
ВЪСТАВТЕ ИШНФЪ Ш ПА СЪ
ТВОРН ІАКОТЪ ПОВЕЛЪ ЕМОУ
АГСА СЛА И ПРІЕТН ПОВ
СВОГО ИМЕЗНАШЕНЕ ДОП
ДЪТЪ РОДН СЛА СВОИ ПРЪ ВЪ
ПЦЪ И ПАРІ ИМЕ ЕМЪ ІС ІСО
ПЪ ИОУРІН РО ІСОУТЪ МАРО
ХВО ПАРСІН ІСЪ РОТЪШОУСЕ
ВЪ ИШ ПАНЕМА ПОВДЕН СЦЪ БМЪ
ВЪ ДН ІРОДА ЦРЪ СІ ВЛЪ БИ
ШВЪСТОКЪ ПВИДОШ ВЪ ПРАМЪ
САЮЩЕ ГЛЪ Е ВОТЕНЕ ЦРЪ
ІХДІНСКЪ ВНДЪ ХШВО ЗАТЪ
ДОУЕГО ПАНЪ ТОЦЪ И ПРН
ДОУО ПОКЛОПІТЪ ЕМОУ
СЛЫШАВТЕ ПРШДЪ ЦРЪ СМОУ
ТН СЕ ШВЪ ІЕРАМЪ СЪ ПЛА
НЕСЪ РАВЪ ОН АРХІЕРЕЕ И КРН
ПАНКЪ ЛІОНКЪ ВЪ ПРАША
Ш ШНН СДЪ ХО МІТІЕСЕ
ОИ ПРЪШЕ ЕМЪ ВЪ ВН ПН

Емѣхъ и сирѣ . ꙗко бо пи
сано є ꙗрко . и ты ѿ нас
мрзеалнѣхъ любви и нѣнальте
мъши єси въ вѣкахъ въхдо
вахъ . и тебѣ бо изыде во
льє мѣхъ и сътълюди мое
и ѡрали . тогда гродѣ там
призвавъ вѣхъ вы . испита
ѡди ѡрѣмѣ тавльшиє єзѣ
зы . и посланъ въ ѡнѣмѣмъ
рѣ . шѣше и звѣстно испита
итѣ ѡ троѣти . ели ѡвр
щети въ звѣстнѣмъ . ꙗко
дана зѣ прѣше поклоноу єа
ѡлнѣи послѣдѣ въ ѡцрѣ . и со
ше . и звѣстѣ ꙗко ꙗко видѣши
на въсѣцѣхъ . и дѣлаше прѣспн
ли допа дѣте ꙗниши . ста
врѣхъ . и дѣлаше ѡ троѣти .
видѣше тебѣ зѣзѣ . възра
доваше радостнѣ великѣю
ѡло . и ꙗниши въхъ ралн
тѣу . видѣше ѡ троѣти єблѣа

101
М
ршиє мѣстернѣю єго . ꙗко
поклонише ємоу . и ѡвѣз
ше кровнѣца своѣа . ꙗко ꙗко
ємоу дари . злато . и ливанъ
и змирноу . и въстѣ ꙗниши
ше въспѣ . ꙗко звѣстнѣ ꙗко
гродѣ . и ꙗко ꙗко ꙗко ꙗко
ше въсѣтрапоу своѣю . ꙗко ꙗко ꙗко ꙗко
ѡишиши . и ꙗко ꙗко ꙗко ꙗко
дѣ . и ꙗко ꙗко ꙗко ꙗко
въхъвомъ . ꙗко ꙗко ꙗко ꙗко
въспѣ ꙗко ꙗко ꙗко ꙗко
въспѣ ꙗко ꙗко ꙗко ꙗко
и ꙗко ꙗко ꙗко ꙗко ꙗко
тамо допа дѣте аше ꙗко ꙗко
тѣ . ꙗко ꙗко ꙗко ꙗко ꙗко
ѡ троѣти . ꙗко ꙗко ꙗко ꙗко
ѡ ꙗко ꙗко ꙗко ꙗко ꙗко
и ꙗко ꙗко ꙗко ꙗко ꙗко
въспѣ ꙗко ꙗко ꙗко ꙗко
ѡ ꙗко ꙗко ꙗко ꙗко ꙗко
дѣте ꙗко ꙗко ꙗко ꙗко ꙗко
ꙗко ꙗко ꙗко ꙗко ꙗко ꙗко

та. в
ѡм. д

МАДАОН **Т**О СЯТРА ВИДЪ БЪ
 НИСО ПОУДГА ПЪ БЫ СЪ БЛХЪ
 РАДОНЪ ВАИ СЪ БЛО ИНО СЛА
 БЪ И СЪ БИ ОЕ ДЪ ТИ СОУШЕЕ ВЪ
 ВЪТЛЕМЪ НОВЪ СЪ ПРЪ АЪ СТО
 СЪ ДОСО АЕТЪ ИНИ ТА ИНИ
 ПОВРЪ МЕНН Е М НЕ ПИ ТИ СЪ
 БЛХЪ ОВ ТОГА СЪ БЫ СЕ РЪ ПОЕ
 СЕРЪ АТН Е ПРЪ КО СЛО ШЕЛА ВЪ
 СЛЪ СЪ ВА МЪ СЛЫША ВЪ БИ
 ПЛАЧЪ И РАДАНЪ НОВА ПЛА МНО
 СЪ РАХЪ ЛЪ АМ ЧИ ШИ СЕ ЧЕ ДЪ
 СООИ М ИНИ ХЪ ТЪ БЛШ ОУРЪ
 ШИ ТИ И ТА КО ПЪ СОВ **О**УМЪ
 АШЪ МЪ ПР ОДЪ СЕ А ГГЪ ВЪ
 СЪ ВЪ ИМЪ ТА ОНИ ИСО И ФЪ
 ОВ СГУ ВЪ ТЪ ГЛН ВЪ ССТА ВЪ
 ДО И ДИ О ТРОУ И ДА ТРЪ ЕГО
 ИИ ДИ ВЪ СЛА МЪ И З РА И АГОУ
 И ДА ПЪ ШИ БО И СЪ У ШИ ДИ ШЕ
 О ТРА ВЪ ТИ СЪ ПЪ МЪ ВЪ СЛА
 ВЪ ПОЕ О ТРОУ И ДА ТРЪ
 И ПРЪ И ДИ И З СЛА МЪ И З

АНЪ СЛЫША ВЪ МЪ ИСО А ОУ
 ЛАН ЦРТОХЪ Е ВЪ БОУ ДЕН ВЪ
 АЛЪ БИ ТО ПР ОДА ШИ ЦА СВОЕГО
 ОУ БО ИИ ТЪ И МОН ТИ ВЪ ТИ
 ШЕ ПР ИЕ ВЪ С ПЪ СЪ И ДЕ ВЪ ПР
 ДЪ БЛЪ ГЛ И И ЦС КИ Е И ПР И
 ШЕ ВЪ СЕ ЛИ СЕ ВЪ ГРА ДЪ ПАР И
 ЧЕ МЪ Б А ЛЪ П А З А Р Е ТЪ И СО
 ДЪ СЪ БЪ ДИ ГИ Р Е С О Е П Р А К СЫ
 ТА КО А ДЪ О Р И И П А Р И ЧИ ТИ И СО
ВЪ СЪ ТРЪ ВЪ Д П И ДЪ О ПЫ СЪ
ПРЪ ПР О СЪ ТЪ ВЪ БЪ РЪ СЪ П Р И
 ДИ СЪ О А МЪ И РЪ ТЪ ЛЪ П Р О П О ВЪ
 ДЪ Е ВЪ И ДЪ СЪ И П И И З Д А И ЦЪ КИ
 И С А И П О К А И ТИ СЕ А Р И Б Л И
 Д И Б О Д Е Ц Р Т В О П Б О О Е И Б
 С О Е Р И П Ы И И С А И Е П Р Р И С О
 С Л О Ш Е МЪ С А СЪ ВЪ П И Ю Ш А Г О
 ВЪ П О У Ч Е Т Ы И ОУ Г О В А Н Т Е И Д
 Е НЪ П Р А В И Т О Р И Т Е ТЪ
 ЗЪ Е Г О С А МЪ Ш А ВЪ П МЪ
 А Ш И Р И СЪ С В О И О В Л А СЪ И С А
 Б О У МЪ И П О К А СЪ ОУ Ч И Н И А

ГЛ. Г
 304. Е

Буря свой гадъ тее сое
пвотъ и медь днви **Т**о ба
нехоташу и пшалау геросом
мъ и вми гудеа нвгастрапа
горданскаа и прихуе
въ горданъ ѿ него испавъ
длюши савуху свое видъ
и те многы фамсе ноду
кеи средущие накршене ес
рей порожене ехидлова
кто покада въ бѣматн ѿ
бѣшаго снѣва сего рита
оубо плодоннъ покаянн
и мела унпаи гелатнвыи
снцнмама лбмама глв
бо ол како мотъ въ ѿкати
на нсо вгвнсаути чда
аврааму ютѣ бо не вкнра
амко рѣни дравлетнть
мако збо да тво ите не бо
антъ ну да добра постка
еи нрво еса влмѣтае
свобу бо нрвохви вою впо

кладше . среднми полми
квѣтми мнцѣ . емдте нѣ
самъ доволъ сапогы попетн
танвнкратнть дхо ствмъ **но** **из**
блмвѣмъ лата вьрдѣтѣ ес
шогрѣбѣнтъ гхлмвоное
нѣберѣлше нрѣсваю автн
тнцѣ . мѣ внмѣтѣ тѣ
св . нѣ нс мѣшнмъ троеи
приходнтъ **настое бѣго павле**
нне накрсы . вьбрѣ ѿ принде
къ ѿсвднмъ паврданъ къ
ѿвандѣ кѣтнтнѣ ѿннго
ѿвандѣ вьбравнше емов
сан . асѣ трѣбѣю тобо ют
крѣтнѣ нтнлн гвешн ко
лпѣ . ѿвешавннѣ сѣ рѣ
къ ннмъ составнннѣ . та
ко волюепо е на исплнннѣ
вьмкѣ правбу . то сѣ шн
вн сго . нкрше сѣ вь . ндѣ
лбнѣ ѿ воды . нсѣ вьрѣ
шѣ емдлѣ . нвнѣтѣ сѣ

304
5

десвоу. все реши не иже мю
присо глагоша мь. земля да
воулопа. и земля не ф. и
анлапа. ах мора обопьно
ав шода. глала езиць
по е сь дещи вьтмь. видѣ
ше сь вь мь. и сь дьшнмь
вьстрмь. и сь нивларьтмь
и сь вь шпмь. **Ѡ** том на
теть ис проповѣданн и сла
ти покантн. архимити бои
цотго пьно е. **ко те попросѣ**
ходети. не а повѣ стѣ.
вѣрт ѡ ходети при мори глн
лнщѣ. видѣ двз брати. сѣмо
па сан мь. со шетра. и андрѣ
братя его. вь мь. и ноще сѣрт
те вь мь. вѣста бо рн ба
ра. и гла глаи. средѣ та по
лапѣ. и вьтвороу вь мь. и
твнко. ѡ мь. а вь сѣти
мь. и мь. по мь. и дохта
мь. вьтв. вь дѣ. и мь. два

братя. и аки ба. дь. вь. мь. и
ѡла. брата. есо. вь. кора. вли
и. зев. е. мь. ѡ. щель. е. ю. да. б
да. шель. мь. б. мь. твое. мь. з. да. м
опити. и. б. е. со. т. в. л. ш. а. ко. ра
в. и. ш. ца. твое. е. со. по. н. и. до. г. та
и. ро. хо. та. т. е. в. со. у. м. и. л. е. в. і. с
о. у. п. л. а. с. ѡ. м. а. н. и. ш. ц. а. и. и. ро.
по. вѣ. д. а. е. е. в. у. м. и. ц. а. т. в. і. а. и. цѣ
л. е. в. а. с. ѣ. п. е. д. а. в. о. с. а. ко. у. е. з. х
в. ѣ. х. ѣ. **ко те** и. н. з. н. и. д. с. л. о. у.
е. со. в. в. с. ѡ. с. і. р. і. о. и. п. р. и. в. е. д. о
ш. е. м. о. у. в. е. б. о. л. е. ш. е. р. а. z. m. t. s. y.
м. и. ц. е. д. z. t. y. и. с. т. р. т. л. a. n. ѡ. д. р. ѣ
т. и. m. e. и. б. ѣ. с. н. ы. е. и. m. ѣ. s. y.
п. ы. e. и. p. a. s. l. a. b. a. t. i. e. и. n. c. ѣ. ѣ. m. e.
п. o. n. i. m. ѡ. **в то а не.** **сѣ мь. по в**
вѣрт сѣ. по. і. с. ѣ. и. д. з. ш. е. п. a. р. o. d. i.
м. н. o. z. y. ѡ. с. a. n. n. a. e. и. d. n. e. t. i.
г. r. a. d. ѣ. і. e. р. o. u. s. a. n. i. m. a. и. e. m. ѣ. d. e.
и. в. ѡ. н. o. g. o. п. o. л. o. u. і. o. r. d. i. и. z. ѣ.
в. т. e. п. a. r. o. d. i. в. z. y. d. e. n. a. s. ѡ. r. a.
и. ѣ. d. i. x. ѣ. m. ѣ. p. r. i. s. t. ѣ. m. ѣ. s. ѣ. ѣ.

304
7

142
иже утнмъ шолнстѣ - инскъ тво
лау мотѣ истомъ въ тво днз
спана бхдѣ въ нъ ило ипраема
твѣкы - **къ втѣо . стлнъ обше**
рѣгъ сонлау утннкѣ . бѣ есте
сѣтѣ мироу немотѣ градь оу
кртнне вродъ соры сто е
снвъ мнстѣо сѣтнлнкѣ ило
ста влгѣо его по снздѣ . нѣла
сѣтннцѣ . нѣ втнть вѣтѣ
нѣ вѣхрлмнн вѣтѣ . тѣко да
про сѣтнть сѣтѣ вѣшь ирѣ
твѣкы . тѣко да вѣдѣть вѣшь
добрѣ дѣла и прославѣть
сѣтѣ нашѣо и тѣла нѣсѣтѣ
нѣ мннть тѣко прнлѣо рѣзори
тн законѣ илн прѣкы . нѣ прѣ
нлѣо рѣзоритн . нѣ вѣшь нѣтн
длн нѣо сѣтѣо вѣшь . долѣтѣ
тѣ прѣнлѣ нѣо нѣ мнн . нѣ
тѣ едннѣ нѣл едннѣ вѣтѣ
нѣ прѣнлѣ нѣо законѣ долѣтѣ
тѣ вѣшь вѣтѣ . нѣ вѣшь оу вѣо

143
нѣ вѣтнмъ шолнстѣ - инскъ тво
лау мотѣ истомъ въ тво днз
спана бхдѣ въ нъ ило ипраема
твѣкы - **къ втѣо . стлнъ обше**
рѣгъ сонлау утннкѣ . бѣ есте
сѣтѣ мироу немотѣ градь оу
кртнне вродъ соры сто е
снвъ мнстѣо сѣтнлнкѣ ило
ста влгѣо его по снздѣ . нѣла
сѣтннцѣ . нѣ втнть вѣтѣ
нѣ вѣхрлмнн вѣтѣ . тѣко да
про сѣтнть сѣтѣ вѣшь ирѣ
твѣкы . тѣко да вѣдѣть вѣшь
добрѣ дѣла и прославѣть
сѣтѣ нашѣо и тѣла нѣсѣтѣ
нѣ мннть тѣко прнлѣо рѣзори
тн законѣ илн прѣкы . нѣ прѣ
нлѣо рѣзоритн . нѣ вѣшь нѣтн
длн нѣо сѣтѣо вѣшь . долѣтѣ
тѣ прѣнлѣ нѣо нѣ мнн . нѣ
тѣ едннѣ нѣл едннѣ вѣтѣ
нѣ прѣнлѣ нѣо законѣ долѣтѣ
тѣ вѣшь вѣтѣ . нѣ вѣшь оу вѣо

М
Азъ оубо единому доведеди
и малыи илаутитъ тако
чавкы - малыи нареце въ
црѣтѣхъ непѣль - а имъ сътво
ритъ илаутитъ сѣмъ велен на
рече въ црѣтѣхъ непѣль - ко
стѣи глаголюа яко имъ грѣ. а
пѣ. рече съвои оутенникомъ аще
незбоудѣ правда аша плати
книжники и фарисей, певни
дети въ црѣтѣхъ непѣль - слыша
ст. яко се бо бы дръвныи малъ
неоубишии. иже ершии оу
бне дови пѣль етѣ. азъ же
свою оамъ, яко акакъ гѣтѣ бо
есе на братѣ своего въ хѣ,
пови пѣль е соу. иже бо аши
летѣ братоу своему рика
пови пѣль е съпалшиоу. а имъ
рече оу роде пови пѣль е те
е пѣтѣ оу рика. а имъ оубо при
пниши даръ твои съ шатархъ.
и тѣхъ повѣдѣши яко братѣ

М
тади илаутъ пѣтѣ что плати
шотави тоу даръ твои прѣ
шатаре. и ни ди прѣтѣ съми
ресе съ братѣоу свои, и то сѣ при
шѣ припниши даръ твои. боу
ди оубе шлесе съ соу прѣмъ сво
имъ скоро. доидѣте еси на
поутѣ спимъ. да не прѣдѣ
тебѣ сѣдирникъ сѣди, и сѣди аѣ
прѣдѣ сѣдѣтъ и въ тѣмъ ницѣ
въ вѣрѣтѣхъ боудеши. а имъ
пѣтѣ глаголюа тебѣ не зыдеши съ тѣхъ
доу. доидѣте въздаши на сѣтѣ
длинъ ко драпѣтѣ. ко сѣтѣ. аѣ а
пѣ. рече. слышасте яко ре
ло бы, не прѣлюбн створиши
азъ же свою оамъ. тако акакъ и те
възрѣтѣ мѣтѣ поу съ похотию
сѣтѣ прѣлюбн створи сѣтѣ
въ сѣтѣ оубо. аще те оубо бо
дѣсно е събаламъ те, иже мѣ
пѣрѣзни шѣте. оубѣ е бо ти
е. да по събѣтѣ едины оубѣ

200

21

14

12
твои. аще и тѣло твое въвр-
мено боуде въгсеху. наше
десна роука твоя свлалши
етте. Зѣцню нвръзи ѿсебѣ
оупѣе боги е. да погыбнеть
едни оудь твой. аще и тѣ-
ло твое въврмено боудеть
въгсеху. реповы. како нте
поустити темя свою. да даеи
исаи соу. да поустити оу. аз те
слю ва. како нте поустити
темя свою. раздѣ словои мо-
бо дѣ аниаго. творитъ бо прѣ-
могы творитъ. **ко ѿ** аниа
пѣ. а пѣ. рѣсь. слышате како
реповы дрвпынла. швльма
исавиши. въддаси те гон-
киты твое. аз те слю ва
пеклетни въсма. пинвола
како прѣстола е бтин. пи-
зманю. како попомне е по-
самдего. пинерламо. како
сма е въникатоца. пи-

13
мисла боюствою. каваши
како не моуши. едипого. бо
бѣмнли чрпа. сътвори ти
боудите. словаши. ен. ен.
ни пи. анихо е сею. съларни
зане. слышате како реповы
око за око. издбв. аз дбв.
аз те слю ва. пинротнвн те се
злов. пвше. екто ударитъ
въдесаю. мнитоу. ѿбраи
емандрогсю. нхотешома
соудити. есто бою. пинзоутоо
бо възети. дахети. емх. пра-
тнцх. наше. кто е по нме. по-
силь. пв арши. едипо. идисаю
доѣ. **ко пѣ. сѣла по нци. рѣсь.**
проешома. о тебедан. нхо-
тешаго. ѿ тебедан. мывтова
ти. пв ѿврати. слышате. ека
репо е. вълюбнши. пинсавн
со. своего. нвъзпн. ани шнор
своего. аз те слю ва. ани
бн те. вагы. ваши. давите.

оу е око аше оубо око тво
просто боуде оше блотвое
саб тло боуде аше ли око
тво ахнаво боуде вктр блот
твое тално боуде аше оубо
свбна автс еб тма е то тм
коллаи тоши то меме мить
до тма с дьма работити
набо едн погов а знавнн
адоу тасо възлюбнть оуши
едного дрънити адрь сго
неб тм а моте ть боу рабо
тити на мавн е бесорадно сло
вамь ашн е тен дшю ва
вшю что мст е или что ние
нрть до аши в што оуде
е тм аше дшан бо аши е ни
шн нт блот деме възро
те авт нрн нбше како нне
ю нити оубо ние в нрн аш
тити нрн нб дш аш аш аш
а шт е е нб или нрн аш
а шн е е кто нрн аш аш

перши моту прило анти мь
срастоу свое мз ахыте едн
но оуде тн что нрн аш
сло т рн шь крпнъ аш аш аш
растх ть аш нрн аш аш аш
прн дх глго тв оубо тко шн
сол о м о нъ в а с е н с л а в ъ с в о е н
о б а к ч е с т а к о е д н ъ ѡ с н х ъ
а ш н т е с в о о м а н о е д н ъ с о у ш е
н о у т р ѣ б ѣ ш ц и а ш м ѣ т л е м о
б ѣ ш н о о л ѣ е с л а в о у б о м ѣ
а т е в а м ѣ о в ѣ р ѣ т а ш ѣ п ѣ
р ѣ с ь а ш н ц ѣ т е м о у б о с а ю щ и
у т о м а м ѣ н а н у т о н р ѣ н а ш
а ш м ѣ о д ѣ ш м ѣ о в ѣ б о о о
е д н ѣ н ш ѣ а ш н ѣ о ѡ ш ѣ
а ш ѣ п ѣ п ѣ ш н к о т р ѣ б о у е т е
с н у т о у б ѣ ш н т е п р ѣ ш е т
с р ѣ з ѣ б т ѣ а н п р ѣ в ѣ с о м ѣ
с н ѣ а с а р ѣ л о у т е т е в а м ѣ
к о п ѣ н е п ѣ ц ѣ т е о у б о п л о к ѣ
н о у т р ѣ ш н с о т о н м ѣ л ѣ т е
т е а д ѣ о у б ѣ е д н ѣ а ш з л о в а с о л ѣ

23
41

оубоученного . бѣ бо оучен како
 влаимыи и не яко книжници
 съшьшюуте ему въ горы . въ сѣ
 дѣ его и доше народы мнози
и се проказахъ пришъ и слани
 шѣ ему слани . си аще хоцшии
 можеша мѣ оубоучити . и прѣ
 стръ рѣкоуше ему . сѣ . хо
 цюу . оучити . и бѣ оучити .
 ему проказа . и гдѣ ему . сѣ
 в нѣтъ . ни кому . те повѣтъ .
 ньшь . покази се . ере . ови . и
 прѣсе . даръ . и мѣ . повелѣ . мон
 си . въ свѣдѣ . тво . нла . **и оубо** . въ
 шьшюуте . ему . **пѣ дѣ** . **варѣ** . **и** . въ
и оубо . въ ка . перѣ . на оумѣ .
и . прѣ . ту . ни . ни . млоу . свѣ . ни . нѣ .
 мли . его . не . слани . си . оубо . ко
 мон . летитѣ . въ . дому . расла . бл
 нь . а . оутѣ . и . тра . нѣ . и . гла . ему
 іс . и . сѣ . прѣ . шъ . ни . цѣ . бл . его . и
 оубо . бѣ . нла . въ . свѣ . тни . къ . мѣ . си . нѣ
 сѣ . до . о . мнѣ . да . по . кро . въ . мон . въ

идиши . нѣтъ . сморци . славѣ .
 и ницѣ . блѣ . оубо . ко . мон . и бо
 азъ . тво . и . сѣ . мѣ . по . вла . стно . и . мѣ .
 по . со . бо . ю . во . ни . и . гла . о . ем . х . и . дѣ
 и . нѣ . и . др . х . со . му . прѣ . нѣ . и . прѣ
 дѣ . и . ра . въ . ло . ем . х . съ . тво . рни .
 и . тво . рнѣ . слы . шав . те . ісѣ . то
 дни . и . прѣ . сѣ . до . у . шнѣ . по . ни . мѣ
 а . мнѣ . слю . блѣ . и . нѣ . въ . нѣ . дѣ . то
 лшѣ . въ . брѣ . ѡ . брѣ . то . гла .
 те . ва . іа . ко . м . по . зы . ѡ . въ . сто . къ
 и . ца . па . дѣ . прѣ . нѣ . х . нѣ . въ . мѣ . х . съ . тво . рѣ
 ма . мѣ . и . іа . ко . на . ко . во . въ . црѣ . то
 ѡ . бѣ . нѣ . мѣ . гла . ве . те . црѣ . то . іа
 и . ца . бл . ни . бо . у . те . въ . гла . воу . іс . ро
 мѣ . шнѣ . ісѣ . бо . у . де . пла . чѣ . и
 ісѣ . рѣ . те . ісѣ . бо . и . прѣ . ісѣ . съ . тни
 ісѣ . на . нѣ . и . іа . ко . те . въ . ро . ва . блѣ
 днѣ . те . въ . и . ни . цѣ . блѣ . оубо . ко . мон
 его . въ . те . іа . ісѣ . оубо . и . прѣ . шъ
 ісѣ . со . у . дѣ . **варѣ** . **и** . въ . шъ . ісѣ . въ . до
 петровѣ . видѣ . ты . шѣ . его . лет
 цѣ . х . и . ѡ . блѣ . те . со . му . и . прѣ . ісѣ

ЕВР

21

21

KS

стови роуцѣхъ и оставио шго
 наставь и слаша ему. **Позѣ**
 те быашоу, приведоше емоу
 бѣны многы. и изпадоху
 слово, иако больше ницѣан
 како да събудети рече и сани
 прѣко глагоша мѣ, тѣ езы наши
 прѣ и недоугы помесе, андѣ
 ате те многы народы окрѣ
 себе повелѣти на онь поль
И пристоупае единъ кпипникъ
 ре емаз оути тѣлю, и доу потѣбѣ
 гомо тѣши идиши, гла емаз ис
 лиши и гомо ии имоу, и птице
 нѣны еси бѣга. снѣ тѣ улавъ
 цы пенма сдѣ глави покло
 ниши. дроусы тѣ емоу ученикъ
 его ре емоу. си повелѣши
 прѣ и ти и по сретни шца мо
 его. іс тѣ ре емаз, гредыи по
 мѣ, и остави мрътвыи по сри
 стн свое мрътвыи. **И** вѣлѣ
 шоу емаз **ѿ ѿне гентрѣ.**

КЗ

Брѣши. **В**лѣшоу іс ови, выкорава
 прѣ и доше оученици его. **коу.**
И іс троусь великъ бѣ въ мори
 како кораблю по ісри ватни
 вльнами, тѣ тѣспаше. и на
 шѣше оученици, **оббѣднше**
 его глагоше си сицини погыба
 е. и слаи то страши в не те
 мало вѣры, тога вы ставѣ за
 прѣ и вѣлѣ ро и мору, нѣ бы
 тѣшии на велиа. **и** авци же
 іс ови глагоше. кто е съ, іс о
 нѣ вѣ три и мори по глагоша іс о
 его. **коу.** **И** прѣи шх емоу.
нѣ е. **в**орѣ ѿ прѣи шхоу іс о
 оль поль, вѣ странѣ герсеин
 коу. **С**рѣтоста его двѣ вѣ
 шоу ема. **С** гробъни ко деша
 аго та гѣло. іс о те не моши
 нико мѣ мн оу ти поутемѣ
 етѣ, и не вѣдоу и не глагоше,
 что па и тѣ вѣ іс іс бѣ и
 прѣи шх еси съ мо прѣи шх

КН

не меря доу томоу **ко в ро**
сѣ бѣ не . сѣ же и мнѣ **ко** . **рѣ**
сѣ своимъ обученикомъ . Се азъ
 познаю оу . како шъце пѣрѣ
 вѣкъ . боудѣте оубо моу
 дру како змѣ и цѣли како со
 лубіе въ пеллани тѣмѣ шъчѣмъ
 прѣдѣ бо на съмнѣнцѣ . и на
 съборщѣи нхъ бнѣ оу . и прѣ
 вѣкъ . и цѣре ведѣни боудѣте
 мене ради . въ свѣтѣ оу на
 и езѣко . есѣмъ прѣдѣ бо
 и нѣшѣтѣ сѣ како и на что оу
 гнѣтѣ . да бо оу въ тѣмѣ что
 оу гнѣтѣ . не оубо боудѣте
 слѣщи . пѣдѣ шъчѣмъ оу
 слѣни оубо . прѣдѣтѣ братѣ
 братѣ пѣмъ мѣ . и шъчѣтѣ до
 и оубѣтѣмъ . и да пароднѣтѣ
 и хъ бнѣ . и боудѣте на пѣ
 дѣмъ и всѣмъ и мнѣ мо ео
 ради . прѣтѣрѣтѣ вѣтѣ до
 конца . тѣ оубѣтѣ боудѣтѣ **ко**

тѣ сѣмѣ . **рѣсѣ** своимъ обучени
 бѣтѣмъ гонѣтѣмъ въ градѣ сѣ
 мѣ бѣ сѣмѣ оубо дру гѣмъ ами
 и бо глаго . и пѣмъ мѣтѣмъ
 тѣмъ вѣдѣнѣмъ и зрѣнѣмъ до мѣтѣ
 прѣдѣ сѣмъ чѣмъ сѣмъ . тѣ
 оубѣтѣмъ на дѣ оубѣтѣмъ
 и пѣмъ мѣтѣмъ сѣмъ своимъ
 доудѣтѣ оубѣтѣмъ . да боудѣ
 како оубѣтѣмъ ео . и рѣмъ
 сѣмъ ео . аше сѣмъ до моу вѣ
 дѣ оубѣтѣмъ рѣмъ оубѣтѣмъ
 да мѣтѣмъ и ео . и оубѣтѣ
 сѣ оубѣтѣмъ . и пѣтѣмъ оубѣ
 покрѣтѣмъ ео . и пѣтѣмъ
 тѣмъ ео . и пѣтѣмъ оубѣтѣмъ
 ео глаго . и мѣтѣмъ рѣтѣ
 всѣтѣтѣ . и етѣмъ оубѣтѣмъ
 тѣмъ . и оубѣтѣмъ сѣмъ
 и пѣтѣмъ оубѣтѣмъ . и оубѣтѣмъ
 тѣмъ . да мѣтѣмъ пѣтѣмъ
 тѣмъ . оубѣтѣмъ мѣтѣмъ моу

ГО И ДШУ Н Т ГЛО ПОСОУ БН
И ВЪ СЕ СѢ И НЕ ДВѢ АН ПІ ПН
ЦН ІСАРИ ЦѢ ПИ ТАСЕ . НЕ ДІ
НА СѢ ЛНХЪ ПИ ПА ДѢ ПАЗЕМАГО
БЪ ЗЪЩА ВЯШЕГО . ВЪ ТЕМ ИЛА
И СЛАВЫ ВСН НЗ ТЕМ СОУ ТЪ
НЕ ОУ БО Н ТЕ СЕ ОУ БО МОДЪ ХЪ
ПТН ЦѢ ЛОУ ТИ И СЕ ТЕМ ВЪ . СѢ УЕ
НЕ НѢ СѢ СѢ ХЪ . И НЕ СѢ ПЕ . РЕ СѢ
СВОИ ОУ ЧЕ ПИСОМЪ . В СІА КЪ ОУ БО
И ТЕМ ПОВѢ СТЬ МЕ ПРѢ ЧЛВІ КЫ
И СІА ВѢ НА ЗЪ БЕ ГО ПРѢ СѢ ЦЕ МЪ
МО И МЪ И ТИ ПЛН ВІИ . А И ТЕМ
ВРЪ ТЕМ СЕ МЕН ПРѢ ЧЛВІ КЫ . СѢ
ВРЪ ТЕМ СЕ ГО НА ЗЪ ПРѢ СѢ ЦЕ МЪ
МО И ТИ ПЛН ВІИ СѢ ХЪ . ПРѢ ВѢ СѢ ТЫ
ПЕ МН И ТЕМ ІА КО ПРІА ДО ВЪ ВРѢ
ШІА ПРІА ПАЗЕМА ІА . ПЕ ПРІА ДО
ВЪ ВРѢ ШІА МІА РЪ ПЪ МЪ МЪ . ПРІА ДО
БО РІА ХУ И ТЕМ ЧЛВІ КЫ НА СѢ ЦА
СВОЕ СО ІА ДВІА ЦЕРЬ ПА М ТРЪ СВОЮ
И СЕ ВѢ СТЬ ХЪ МЪ ВІА КЪ ІА СЪ СВОЮ

МА И СІА МЪ ЛО КЪ ДО МА ШІ ПІ СЕ ГО
ПРѢ ПЕ ЧТН СѢ СѢ ТЫ . И ТЕМ
СІА МЪ СѢ ЦА ИЛИ М ТРЪ ШІА ТЕМ
ПЪ МЪ МЪ ВЕ ДО ПЪ . ИЛИ МЪ ЛЮ БІА
СІА ИЛИ ДЪ ЦІА РЪ ПА ТЕМ МЕНЕ ІА
МЪ МЪ ДО ПЪ . ИЛИ МЪ ПЕ ПРІА МІ
КРТА ІА ВО СЕГО . ИЛИ МЪ МЪ СѢ СѢ
ПЪ МЪ МЪ ДО ПЪ . ПРѢ КИ ВѢ СѢ ТЫ
ОУ . СѢ ПО ЛЪ : ГО СѢ СѢ ВІА ЦІА ПЕТРЪ
СѢ ВРѢ ШІА ДШОУ СВОЮ ПО СОУ БН
ГО . ИЛИ МЪ ПО СОУ БН ТЪ ДШОУ СВОЮ
МЕНЕ РА ДІА ШЕ ВРѢ ШІА ГО . ИЛИ МЪ
ПРІА МЪ ТЪ ВА МЪ ПЕ ПРІА МЪ МЪ ТЪ
ИЛИ МЪ МЕНЕ ПРІА МЪ МЕНЕ . ПОНЕ
ЛЕТЪ ПО СЛА ВІА ШІА ГО МЪ . ПРІА МЪ
И ПРІА МЪ ВІА МЪ ПРІА МЪ МЪ ДОУ ПРІА
ПРІА МЪ . И ПРІА МЪ МЪ ПРІА МЪ
ПІА КІА ВІА МЪ ПРІА МЪ МЪ МЪ
ПРІА МЪ ПІА ЧІА ПРІА МЪ . ИЛИ МЪ МЪ
ИЛИ МЪ ПЪ ЕДИНОГО МА ЛІА СІА
ИЛИ МЪ СТОУ ДІА ПІА ВО ДЪ ТЫ ІА
ВІА МЪ ОУ ЧЕ ПІА КІА . АЛИ МЪ СІА
ВІА МЪ ПО СОУ БН ТЪ МЪ СІА СВОЮ

83. ... вѣтъ ... бытъ вѣтъ

УГН ПЕ НБЫ И ГИ СВРОШИ СЪ
 ЗАПОВЕДАЕ ОБЪМА ПАДНИТЕ
 ОУЧИНИ КОМА СВОИМА ПРЪИДЕ
 БТОВ ОУЧИТИ И ПРОПОВЪДАН
 СЪСРДЪН **ИСО СЪННЪ** И СЛАВТЕ
 СЫШАВЪ ПТЕ ДНЪ **СЪ НОВ ИСДЪВОМЪ**
ВЪРЪ СЪ СЛЫШАВЪ И СЛАВЪ ВЪ ОУЗЫ
 ЛИЩИ ДЪЛА ХВА ПОСАДЪ ДВА
 ОУТЕЛНИКЪ СВОИ РЪМОУ ТЫЛН
 БИИ СРЕДЫ ИЛИННОГО ЧЛЪ И
 СЪВЪЩАВЪ И СРЕНАМЪ ШИШЪ ВЪЗ
 ВЪРГНТА И СЛАВЪ МА СЛЫШИ
 ТА НОНДНТА СЛЪЛН ПРЪЗЫ
 РАТО И ХРОМН ХОДЕ ПРОКАТИ
 ПИ СЪУНЩАТОСЪ ПЕЛДН СЛЫШЕВЪ
 ЛРЪВЫ ВЪСТАТО И ПИЩИ БЛГО
 А Б СЪОДТО И ВЛТЕНАБЪ Е И ПЕЛШ
 ПЕТЪ БЛАЖИТИ СЛАВЪ ПРЪ
 МАТИ И СХОДЕЩИ МА ПАЧЕ ИС
 СЛАТИ ПЪ РОМЪ СЪ И СЛАВЪ ЧЕ
 СЕНДЫ ДОСТЕ ВЪ ПЪСТИ ПЪ И ДЪ
 ТИ ТРАСТЪЛНОВЪ ТРОКОЛЪ
 БЛСМУ ПЪНО И ДН ДОСТЕ ВИ

29

ДЪТН ЧЛВКАЛИ ВЪ МАКЪСЪ РИ
 ЗЫ ОБА ВЪЩА СЕНОМЪ ДУККА
 ПОСЫЩЕН ВЪ ДОМО ЦРЬСЫН СОВЪ
 ПЪ ЧЕСО И ДДОСТЕ ОН ДЪТЪ
 ПРЪСЛН ЕН ГЛЮ ВЪ ПАНШИ
 ПРЪКА И БОЕ ШИ ПЕ СЛАС
 ПО СЕЛЪ ПОСАЛОМЪ СЪ И МОЕГО
 ПРЪБЛНЦЕ ТВОИ ПТЕ ОУСО ТОВА
 ТЪ АХ ТВОИ ПРЪТОВАГО АМИ
 ПЪ СЛЮВЪ ПЕВЪСТА ВЪ РОТЪ СЪИ
 ЖЕ СЛАМЪ БОЛИН И СЛА ПЪ КРТЕЛН
 МЪ ПИШЕ ВЪ ЦРЪСЪ ПЕЛЪ БОЛИН
 ЕГО Е СЪ ДННТИ И СЛА ПЪ КРТЕЛН
 ДОСТА ЦРЪТЪ ИЕ ПЕ СЛОИ ПОВ ДАНЕ
 И ПЪ ПАНЦИ ВЪ СЪХЪТЪ И ОЕ ВЕИ
 БО ПРЪЦИ И СЛКОМЪ ДО ПЪ СЛОИ
 ПРОЛКОШЕ ИЛИШЕ ХОЩЕ СЪ
 ПРАКТОИ ПЪ Е СЛА ХО ПЕН
 ПРИТИ ИЛАЖЕН ОУШИ СЛЫША
 ТИ СЛ СЛЫШИВЪ ИСО ПЪЕ И СЪВРЪЩЕНО
 КОМОУ ТИ **ОТЪ ДНЪ** РЪСЪ КОМОУ
 ОУ ПЪ БЛЮ РОДЪ СЪ ПЪ БЫНЪ СЪ
 ТЕМЪ ПА ТЪ СЪ ПИЩИ СЪ ДЪШИ ПЪ

М

32

32

пророкъ ть новорождне
 цѣмъ яко снъ ісѡ поимъ. **Ф**а
 рисе неже иже свѣтъ створ
 ише на нѣмъ **вѣто еиѣ вѣрѣмъ**
зобѣть створише фарисей на
ісѡ како да поговѣть есо
 ісѡмъ ризомъ въ ѡмъ ісѡмъ
 и поимъ **сѣ пороки хѣмъ вѣрѣ**
сѣ поісѣ и доше народы кмо
 зы иицѣ аи вѣ и зѣ прѣти
 нма даномъ есо твореть
прѣ вѣто како днѣ бодетъ
 ісѡнѣ прѣко слющимъ и
 отрокѣмъ есо ии зволн
 възмо блан мон пакже блго
 болн дшл мотн полстоудхъ
 мон пипнма иудѣ едѣкомъ
 възобѣтитъ не прѣ реть
 пн възопнѣ и поустышиѣ
 пн ісѡтѣ параспоутихъ
 гласа есо отръти свѣроу
 шенн не прѣ ломнѣ на
 шѣмъ аи маице не оутаснѣ

доплѣте нѣветъ въ поѣ б доу
 коудѣ ии пнме есо едѣмъ
 оуповатѣ **кѡ вѣсоу утѣ вѣто**
тѣ сѣ приве доше кпнма хъ бѣ смъ
 іощи сѣ па ии пѣма ии сѣ
 ли нѣо іакомѣ сѣ помоу
 ии пѣмома сѣ ти ии сѣ ти
 ии пѣма хѣу сѣ вѣн пароды
 ии пѣмоу едѣмъ ехѣ сѣ двѣмъ
 фарисейнѣ слышавше рѣ
 ше сѣ ии зсѣнѣтъ вѣ сѣ тѣ
 кмо **овѣ** едѣвоуаѣ ии пѣтъ
 сѣ сѣтъ вѣ дѣмъ ісѣ мысѣ
 ии пѣмъ **вѣ** коуѣтво рѣтъ
 аи пѣе зѣ поустѣ е ии пѣ
 кѣ градѣ ии пѣо рѣтъ аи пѣ
 сѣ сѣлѣтъ наиѣ сѣ тапа сѣ
 поустѣ сѣнѣ пѣе рѣтъ аи пѣ
 сѣнѣ **како** зѣо сѣ сѣ сѣ цѣтъ
во есо наиѣ азѣ **овѣ** едѣ
 вѣдѣ ии зсѣнѣтъ вѣ сѣ сѣ
 шн **ісѡ** ии зсѣнѣ ісѡмъ днѣ
 ти **вѣ** коуѣтъ сѣ дѣ аи пѣ

М

не болю емоу. шолоу бо
падоши припоути, и придоши
пгцилодобаша. а роу гла
те падоши наклаанны. и дѣ
лупенмаши же алан аяногы
набне прозебоше за нешаѣ
аше саьбны земля. слайцѣ
тевынмоу, при свеноу ка
пеннамау, корѣна иисхо
ше. даьсала падоше вь тра
пи нвбьде тьбне и подлаѣ
дроу саате падоше наклаан
добрѣ. и дагхъ плоды, шво
збо р швоме. швоме а
палѣ еи оуши слышати даи
шнть. **ко ѿе, и пристоу павше**
днници помѣснѣ, бврѣ со при
стоу павше оуници кы хрѣши
емоу поутѣ при чамн слевн
наѣ. **опамѣ шнща вь рѣнмѣ**
мко ва даное расоумѣ ти
танн црѣна пблго. шпѣ
те ме даное. и дн бо налатѣ

Вс
24

35

дннмоу индбоуде. и днн
менлаге. **не те пай вьзме**
тсе шлго. се со радн вь при
тухъ слайнаѣ. тако видѣ
ше, **ме ондѣ**. павше шн павше
ше тѣ, и радѣмѣ ю. псѣбн
блн тѣ вь тнхъ пррѣсѣво
ишаю слайше. **ко дхѣ оу**
савши тѣ. и на павсе разоу
маѣ ти. **не рѣци оу рн тѣ** на
павте видѣ ти. **штлаге тѣ**
бо рѣци людѣ си. поушнма
тѣ тко слышаше. и оу те вон
смаѣ тнше. **е дннко оузрѣ**
тѣ оушла. поушнма оу слы
шетѣ. **не рѣмаѣ разоумѣ ютѣ**
не вратѣ тѣ ницѣ мѣ и. ва
шате блтѣла **оу тѣ са**. **мко вн**
дѣ. и днн влнн **мко слышетѣ**
амндѣ бо ватѣла. **мко лано**
гѣ пррѣн. и правѣмннн. **авте**
лѣше видѣ ти. **павте видѣ те**
нне видѣши. **и лншн тн**

35

РАДІАНШТЕ И НЕ СЛЫШАШЕ
 ОН ТУ ОУМЫШЛЯТЕ ПРИТЧУ СЪ
 ГОШАГО . В СЛЕСО МОУ СЛЫШЕЩЕ
 МОУ СЛОВО ЦРТВА И НЕ РАЗОУ
 МЪ ОДОУЩЕ . ПРИХОДИТЬ АДІКА
 ОН НА БУХИТАЕ ВЪ СЪВАННОЕ
 ОБСІЩЕ ЕСО . СЪ ЕНТЕ ПРИНХ
 ТА СЪВАННОЕ . А ДІКА МЕННЫ
 СЪВАННОЕ СЪ ЕНТЕ СЛЫШЕШЕ
 СЛОВО НА БІ СЪ РАДОСТНО ПРИ
 ЕМАНЕ . НЕ ИМАТЕ КОРЪ НЕ
 ВАСЕБЪ НЪ ВЪРЪМЕННЪЕ . БИ
 ВШЕТЕ ІКАРЪБЫ НА ПГО ПЕНІО
 СЛОВО РАДІ . А БІ ТЪ ВЪ ДІКА
 ЕСО . А СЪВАННОЕ ОБТРАПИ СЪ Е
 НТЕ СЛОВО СЛЫШЕШЕ . И НЕ УДЪ
 ВЪ ІКАСГО . И ЛЪ БОГАТЪ ТОВА ПО
 ДІВАНЕ СЛОВО НЕ БІЗ ПЛОДА БЫ
 СЛЪ . А СЪВАННОЕ ПАЗІМАН ДО
 БРЪ И ІЕ . И ТЕ СЛОВО СЛЫШЕ
 НИ И СЪУМЪ ВАЕ . И ТЕ ОУ ВО
 ПЛОДЪ ПРИНОСИТЬ И ТЕ ОУ РІТЬ
 ОВО ОВО О . О ВО ТІ . І О ВО ТЕ

И МОУ ПРИТЧУ ПРЪЛОТНИМА БІАН
ВТО СІЕ . РЕСЪ ДАНТ ЧОУ СІО
 ОУ ДО БІ СЕ ЦРТВО ПЪЛОЕ ЧЛЮКЪ
 СЪ НА ВШОМОУ ДОБРОЕ СЪВАН
 НА СЕЛЪ СОВЕ . СПЕШІТЕ ЧЛЮКЪ
 ПРИ ДІ ВРАГЪ ЕСО . И ВЫ БЪ ПЛЪ
 ВІАН ПОИРЪ ПШЕ ПІЦЕ ПШЕ ДІ
 Е СЪ ТЕ ПРОЗЕ БЪ ТРАВА И ПЛОЗ
 СЪ ТОВАРН . ПО СІА ВОНШЕ И ПЛЪ
 ВІАН . ПРИШІТЕ ТЕ РАБЫ СНА
 ДЪШЕ ЕМЪ . СІ ПЕ ДО БО РІАН
 СЪ МЕ СЪ ГЛЪВНЕН ПАСЕЛЪ ТВОЕ
 ШКОУ ОБО НМА ПЛЪ ВІАН . О П
 ЖЕ РЕ И . ВРА СЪ ЧЛЮКЪ И СЪ ТОВА
 РИ . РА БЫ ТЕ РЪШЕ ЕМЪ ХО
 ЧЕШІАН ОУ БО ДІШЕ И СЛЪ
 ВІАН . О П ЖЕ РЕ ПІ Е ДА ВЪ
 СТРЪ СЛЪЩЕ ПЛЪ ВІАН . ВЪ СТРЪ
 СІЕ ТЕ СЪУ ПНО СЪ ПІМАН ПШЕ
 ПІЦХ . О П ЖЕ РЕ ПІ СЕ РА СІ П
 СЪ ОУ ПНО О БО Е ДО ТЕ ТОВА . И
 ВЪ ВРЪ МЕТУ ТЕ ВА . РЕ КОУ ТЕ
 ТЕ ЛЕМЪ . СЪ БЕРЪ ТЕ ПРЪ ВЪ Е

36

36

36
С. НА СЛО

ПАКНЬЛЫ НОВАГО И ТИ ВО СПО
АМ ТАКОМУ СЪТЕНІЕ АЛВЕНН
ЦОУ СЪБЕРЪ ТЕ ВЪДН ТИ ЦОУ
АМОГО **КО ВО ПРЪ АГЛО** И ПОУ
ПРИТУХ ПРЪ АЛ ТИ НАМЪ САН
ЕРЪ С НЕ РЕГЪ ПРИТУХ СНО ПЪВНО
СМРТВО ПЪВНОЕ ДРЪВЪ СОРОУШН
У ПОУ ЕМЪ ВЪЗЪМЪ ЧЛВКЪ ВЪВЪ
И ПАМЪ ТВОЕ ЕМЪ ПИИ ОУБО
Е ВЪВЪ СЪМІНЪ Е СІ ТЕ ВЪЗРА
СТАТЬ БОЛЕ ВЪВЪ ДЛІНЪ И БИ
ВАЕ ДРЪВО НИКОМУ ПРИТЪН ПТИ
ЦА ПЪВНАДЪ И ВЪ ТЪТИ ПЛВЪ
ТВОХЪ ЕГО И ПОУ ПРИТУХ
СМ ПМЪ ПЪВНОЕ ЦРТ ОІЕ ПЪВНО
КОМЪ ПЪВНОЕ ВЪШІ ПІА СІ КРИ
ОБЪ МЪ ЧУСЫИ ІА СІ ТРИ ДОНДЕ ТЕ
ВЫКНИ ВІЕ ПІА ВІА СІА ІСЪ ВЪ
ПРИТЪН ПЪВНОЕ ПЪВНОЕ ПЪВНОЕ
ТЕ ПЪВНОЕ ПЪВНОЕ ПЪВНОЕ ПЪВНОЕ
СЪ БОУДЕТЕ РІНОЕ ПРІКО СІА
ШІАМЪ СОРЪСОУ ВЪ ПРИТУХ
ОУСТАЛОМЪ ЦРТ ПЪВНОЕ ПЪВНОЕ

ВЕСАГА СЪМОТНИ АМЪА ТОСИ
ШТАВА ПАРОДЫ ПРИДЪ ВЪД
ІСЪ **КО ПРЪ** УТІ АСЛОМЪ И ПРИ
СТОУ АНШЕ КНІМЪ **ІЕ С ПЪ** ВЪР
ІО ПРИШХ ІСОВН ВЪДЪ ПРИСТОУ
ПІШЕ КНІМЪ ОУ ПІЦІ ЕГО ГЛО
ШЕ СІА ПІА ПРІТУХ ПЛЪ ВЕЛЪ
СЪ ПІУХЪ О ПІА ВІА РЕНМЪ
ВЪВЪ ВІА ДОБРОЕ СЪМЪ Е С ПЪ
ДЛІТЪСКИ АМО ЕМІРЪ ДОБРО
Е ПІ СЪМЪ СІНОУТЪ СІО ВЪ ЦРТ ОІА
А ПЛЪ ВЕЛІ СΟΥТЪ СІО ВЪ МЕР ПІА
ДІ ПІ ПІИ А ВРА СЪ ВЪВЪ ГІА ВІЕ
Е ДІАВОЛЪ А ПІ ТВА КО ПІ ПІА
ВЪ КІАЕ ПІ ТІА ВІЕ ПІ А С СІА
СОУТЪ ТАКО МЪ ОУБО СЪБ ПРІ
ІО ПЛЪ ВЕЛІ И Ш ПІА МЪ СЪ ПІ
ДІО ТАКО БОУДЕ ВЪВЪ КО ПІА ПІ
ВЪ КІА СІО ПО СЕЛЪ СІА ЧЛВЪ
СІА ІА С СІА ІОЕ НЕ ВЪ ПРІ ОУТЪ
ЦРТ ОІА ЕГО А ПІ СЪБ ЛА ЗЪ ПІ
ПІА ВІА ПІ ВЪВЪ КІО ПІ И ВЪ ВЪ
СОУТЪ ВЪ ПІЦІ Ш ПІ СІ ОУ ТХ

37
BOYDE ПЛАТЬ ИСКРАТЬ ЗОУБОМЪ
ТОСА ПРАВѢЩИИ ПРОСВѢТЪ
ТАКО СЛНЦЕ ВЪ ЦРТОН ѠЦАНУ
НА ѠЕНОУШН СЛЫШАТИ ДА СЛЫ
ШНУТЬ **Ѡо Ѡе НА СЛО. ПАКЫ**
ѠЕ Ѡ НЕ. СЕ Н ДІ О ПІ СІ О АР Ѡ ПАСІ О.
РЕ СЪ ПРНТІ О СІ О ПѠБНОЕ ЦРТОН
НѠНОЕ КРОВНИХЪ КРЪВЕНЪ НА
САТЪ Ѡ ѠБРЪТЪ ЧЛВКЪ КРН
Н Ѡ РАДО СТНЕСОН ДЕ Н ОІА ЕЛН
КА Н МІА ПРДЛА ЕТЪ НІХЪ ХЕ СЛО
ТО ПАКЫ **ПѠВНОЕ Ѡ ЦРТОНЕ**
НѠНОЕ ЧЛВКЪ КОУПЦЪ НІХЪ ШЪ
ДОВРІА ВІ СРН НІ ПЕ ѠБРЪТЪ
ЕДНПЪ АЛНОГО ЦРПНЪ ВІ СРН
ШЪ ПРДА ВСА ЕЛНКА Н МЪ АШ
НІ КОУПНТОГО ѠАКЫ ПѠБНОЕ
ЦРТОН НѠНОЕ МІВО ДОУ ѠБВРЪ
ТЕНОУ ВЪ МОРЕ НІ Ѡ ВСАКОГО
РОДІ СЪБРАШЪ Н МІ Е С А Н ПЪ
НІ СЕ НЗВАТЪ КОШН ПАСРН
НІ Ѡ ДШЕ НЗЕРІШЕ ДОВРЕНЕ ВЪ
СХДЫ НЗЛЫН НЗВРІТОШЕ ВЪ

214

215

38
ТАКО БОУДЕ Ѡ ѠКО ПУАНІЕ Ѡ ѠІА
НЗЫ ДОУТЬ АГЕЛЫ Н ѠЛАХУ ГЪ
САКЕ Ѡ ѠРЪДЫ ПРАВЕНЫ Н ѠВ
ВРЪ СОУТЪЕ ВЪ ПЕЩЬ Ѡ СМЪ ДІ О
ТОУ БОУДЕ ПЛАТЬ ИСКРАТЬ О
ЗОУБОМЪ СЛАНІЕ РАДОУ МЪ ТЕ
ЛНІА ВІА СЛАНІЕ МОУ ЕН СІ
Ѡ ПТІ РІ Н СЕГО РАДН ВІА КЪ
КРНТІ СІ КЪ ПАОУТЪЕ ЦРТОН
НѠНОМЪ ПѠБНЪЕ ЧЛВКЪ ДОМО
ВІТЪ Н МІ НЗМОІНТЪ Ѡ КР
ВІША СВОЕГО ПОВА Н Ѡ ПЪ ХА
НѠНІ Е С А І КО ПЪ І СЪ ПРНТЪ СІ
ПРНДІ ѠТЪ ПРНШЪ ВЪ ѠУ
І ТВО СВОЕ ОУАШЕ Н ПАСН МН
ШНІ **Ѡо ПЕ. ПОНЕ З ПЕ. РЪРЪ**
Ѡ. ПРНШЪ І СЪ ВЪ ѠУ ЧЪ С ТВО СВОЕ
ОУАШЕ ПАРДЫ С А СЪ П М Н Ш І Н.
ТАКО ДНО ПІ СЕ Н МЪ Н СЛАТН
Ѡ КОУ СЕМЪ ПРЪ А МЪ ДРО СІ
НІ АН ПЪ С А Н Е Т Е І А Т О П О
Ѡ С Н П М Т І А Н Е Г О П А
РІ Ц А Б С Е А Л А Р І А М Ъ Н Е Р А І А

216

ЕГО ІАКОВЪ ІОШН НІМО ПЬ НД
ДА НЕСТРА ЕГО НЕВЕЛНВІА
СОУТЬ. **С**ІУДЪ БО СЕМДІА ВІА
НВАТННУДІЕ ОНН. **І**СЪТ
РЕЛІА ПЬ ПРІКЪ БЕСУЕТ ПЬ
ТЪКМО ПЬ ШЪСТАВ СВОИМЪ
НЕСТВОРН ТОУ СНА МНОСЪ
ЗАПЕВЪРСТООН. **К**О ПОИЕ ВЪ
ОРМЕ. **В**ТО **З**НІЕ. **В**ОРЪ Ш ОУСЫ
ША ІРОДЪ ЧЕТОРЪТО ВМСТННІКЪ
СЛОУ ІСОВЪ НРІ ОТРОКЪ СВОИМЪ
СЪ ЕДЪ ІОШН ПРТЕЛЪ. ТЪ ВІА
ШМРЪВН СЕГО РАДІ СНА ДЪТО
ОНН. **І**РЪ БО Е ІОШН ПЪТІСАН
НВЪСАДН ВЪТЪ МНЦУ. ПРІДН
ІАДН ТЕМЪ ФІАНІА БРАТА СВО
ЕГО. **Г**ЛАСІ БО ЕМУ ІСЪАМЪ.
НЕ ДОНІТН ІМЪ ТННІЕ. **І**НО
ТЕНГО ДЪНТН. БО ІАШІ ПАР
ДА. **З**АПЕСІА ПРІКА ІМЪ АХ
ДІІ ТЕМЪ ШОУ РОТЪ СВА
ІРОДОА. ПАСЕДЪШН ІРЪ ДН
ДННА ПЕРЪ. **Н**ДУ СОДЪ ІРЪ ВН

Рі. 110

назвистові прітчи паче

ТЪТЪ СЫКА СВОЮ НДІЕН ДАТН
ЕГО ТЕ АШІ ВЪПРОСНТЪ. **О**МА
МЕ НАВАТІЕ НА МАТІАНІО СВОНО
ДАТЪ МН РЕДЪ ПАБЛОДЪ СЛА
ВОУ ІОША ПАРТЕЛІА. **Н**ДУ ЛАВЪ
БЫ ЦРЬ. **К**ЛЕТ ВІА ПЕРАДН ПОВ
ЛІТІШН СЫНМЪ ПОВЕЛЪ ДАТН
ППОІАВЪ ШЕ ІС ПУ ІОША П
ТЪ МНЦН. **Н**ПРІ СІСОШЕ СЛА
ВОУ ЕГО ПАБЛОДЪ НДАШІ ДЪЦН
НВ ПІСЕ МАТЕРН ІОШН. **Н**ПРІ
СТОУ ПАШІ ДУЕ ПІЦН ЕГО ВЪЗЕ
ШЕ ТЪЛО ПНОГРЕ БОШЕН. **Н**
ПРІШІШЕ ВЪЗЪСТНШ ІСОВН.
Н СЛЫШАВЪ ІСЪ. **Ш**НДЪ ШТЪ ВЪ
КОРАБІА ОУДЪТО МЪСТО
ЕДНМЪ. **Н**СЛЫШАВШЕ ПАРІОДЫ
ПОИЕ НДОШЕ ПЪШН ШРАДЪ
ІСЪ ВТО ППРЪТЧН. **Н**ЗЫШЪ ІСЪ ОНАДЪ
ПЕН. **В**ОРЪ Ш. **В**НДЪ ІСЪ МНОСЪ
ПАРІОДЪ. **Н**МАРДОВА ШПЦУ.
Н СЦЪБАН ПЕДОУТННІА **П**ОЗЪ
ТЕ БЫВШН. **П**РІТЪ ПНШЕ ІКН

110

шнлаа нлаа въкорабль прѣтвѣ
трѣ . соушнѣ въкорабль прѣ
шнѣ поскрпнѣ е алоу глатоше
вънѣтнх бѣтн спѣсн . н прѣ
шнѣ прндоше въделлаю репн
саргтскхв . **ісѣнѣ** . н познаше
еслаахтн мѣстатого . **срѣз
нѣ** . **варѣсѣ** . познаше іа мохтнѣ
земле репнсартскыѣ . послаше
въвѣстѣрапоушоу . н прннесо
ше кнмъ въболещн . н ало
лахочу е со . дѣтѣкѣо прнкоспу
тнѣ въкрнлаю рнзѣего . н елі
цн прнкоспуше . сѣснн въше
тогда прнстѣлнше кь ісѣхн тн
ѡеросоіама існн тннцн н фа
рнсеи глатоше . пошто оученн
цн твои прѣстѣлаію прѣдѣнѣ
старць . поуглан ваібо рочкѣ
свои е бахаѣбѣ садѣтѣ . он
тѣ ѡвѣщаѣ рѣн . оуто нн
прѣстоу паецѣ за поаѣдѣ бѣтн
за прѣдѣнѣ вѣше . бѣеозапо

41
въдѣлн . ушн шнн наутрѣ
шнн . а олоу нѣдѣшнн на нмѣрѣ
сѣмрѣтнѣ да оумрѣ . внѣ
сантѣ . н тѣ ащн рѣтѣ ѡшоу на
мѣрн дарѣ . е ащн ѡмѣнѣ
полго вѣдѣснн . н да пѣ по
учѣтѣ ѡцаво есо на нмѣрѣ
прѣдѣнѣтѣ заповѣдѣ бѣтнѣ
за прѣдѣнѣ вѣше . а нцѣмѣ
рѣ добрѣ прѣуѣтѣво на ѡва
нлаа снн . прнблн жѣіосѣ мѣ
ліо елі хѣтѣ ѡво на нн нѣспн
мн утѣлѣ . срѣтѣнѣ далѣ ѡ
сто нѣ сѣмѣнѣ . сѣхннѣ чѣдѣмѣ
оучѣшн дѣснѣ заповѣдѣ уавнѣ
скы . н прнзѣлаѣ мѣрѣ . рѣ
нлаѣ . слышн се шра зѣмѣ нѣ
нѣ въхо дѣшенѣ въ оустѣ скѣрѣ
пнть уавнѣ . н въхо дѣшенѣ
нзѣ хѣтѣ . то скѣрѣ пнть уавнѣ
ісѣсрѣ . тога прнстѣлнше
хѣзѣнѣ . **варѣсѣ** . прнстоу пѣше
кь ісѣхѣ . зѣннцн нсо рѣше елі

вѣнчанъ тако фарисей слышавъ
ше слово обмзпнше. Оупи
бавши въ рѣ. всакъ садъ есо
те не насладн ѿць мон пѣнѣ
нискорѣтѣ. ѿстантѣн во
тне оутѣ слѣпи слѣпци мѣ
слѣпци слѣпци аше водн
тѣ. Обавы мѣх въ нѣмѣ пладе
тѣи. ѿдеши вѣнѣтѣ рѣ
емоу. скарпнѣ прн тѣи сн
іѣтѣ рѣ. ешѣ лан ѿнѣ безоу
ма есѣ. не оуан разоумѣ
ете тако всако е въхѣднѣ
въ оутѣ. въ урѣо въ мѣшѣ есе
на фидроно неходнѣ. нехо
дѣша тѣи не оустѣ. ѿсрѣчанѣхо
дѣ. и тѣа свръпѣтѣ члѣка.
ѿсрѣчабо неходѣ помышленнѣ
зла. оубнѣтѣа прѣлободѣ
аннѣ блаждѣ. тѣтѣы. лѣтѣ
сѣтѣнѣ. блѣсфнмѣ. снѣсѣ
сѣрѣнѣше члѣка. лѣне оум
вѣнѣ мѣрѣкѣа мѣ тѣтѣн. не

42
свръпнѣтѣ члѣка. и нѣзѣшѣ
ѿтѣдѣхѣ іѣ ѿнде. **нѣ зѣнѣтѣ**
ѿвѣнѣдѣлѣ въ тѣрѣннѣ тѣрѣннѣ
нѣндрѣкѣнѣ. **кѣ хѣ** нѣтѣла
нѣндрѣкѣнѣ. ѿрѣлѣтѣ нѣзѣшѣ
шн. въ зоупнѣ нѣмѣхѣ сѣтѣннѣ
во ллѣоупнѣ нѣмѣхѣ сѣтѣннѣ
нѣмѣхѣ сѣтѣннѣ. ѿнѣ
тѣнѣ ѿвѣща енѣ словѣннѣ. и прн
сѣдѣлѣннѣ оутѣ нѣнѣнѣ нѣго мѣ
хоупнѣ сѣтѣннѣ ѿпоупнѣ нѣнѣнѣ
нѣнѣнѣ ѿ сѣтѣннѣ снѣ. ѿнѣ
ѿвѣща въ рѣ. нѣтѣнѣ посланѣ
тѣкѣмо кѣ ѿнѣцѣа мѣ погѣбѣ
шнѣлѣ домѣ нѣзанѣва. ѿнѣ
нѣндрѣннѣннѣ, по сѣлопннѣннѣ
сѣтѣннѣ. нѣпо мѣоупнѣннѣ
42 ѿнѣ ѿвѣща въ рѣ. нѣтѣ
бро ѿѣтнѣ хѣлѣба чѣдѣ. и по
шнѣннѣ мѣ. ѿнѣтѣрѣчѣ енѣ
снѣтѣ. нѣоупнѣннѣ ѿкрѣннѣ
нѣдѣлѣннѣ ѿтѣрѣлѣзѣ сѣннѣ
сѣннѣ. нѣоупнѣ ѿвѣща въ рѣ

енъ. ѿже повелѣа въ братвоу
бхднѣбъ гакотехошеши
иисцѣа дѣши еѣ ѿ чла того
ісѣ іеу и прѣшѣ ѿ тоу іеу приде
іеу іеу. **вѣрѣ ѿ** приде іеу аламо
ре са аланское. и възвѣстѣ
дѣши тоу. **и** придоше и сему
народы мнози. и мучи сѣ
собдоу. хромы іаѣпын. и бѣмѣн
бѣднын. и ииіи мнози. и
при вѣрѣ тошенъ кѣ по сама ісѣ
волла. и исцѣли. гакотех
народѣ дивнѣши. ѿидеши
и бѣмѣе глаголюще. бѣднынъ бѣра
ви. хромнѣх оудѣши. и іаѣ
пынѣ ѿидѣши. и слава іаху
ба израилева ісѣ іеу. ісѣ іеу при
звавъ **соу іеу**. **вѣрѣ ѿ** призвавъ
іеу оученицы свое ре. **м**ръдѣ
опародѣ. гакотех три дни
при сѣдѣмѣт. и ииіи моу чесо
пѣти. и ѿ поучити ти и не
сидѣше нехоушѣ. да некако

43
и слава ісѣ іеу. и глаголю
и глаголю оученицы. ѿ коу іаѣ
ѿ поучити ти. **х**аѣбы толицы
сакотех іаѣ толицѣ народѣ
и глаголю іеу. колнко хаѣбы
имате. опи терѣши. **ѣ** ии
лорбнѣца. и повѣрѣ народѣ
въ земли на земли. и при темъ
ѣ хаѣбы и ииіи. хаѣва въ
ѿ прѣломн. и да іеу оучени
коу своу. **ѣ** оученицы ти народѣ
и глаголю іеу. и глаголю ти іеу. и въ
зешѣ и зѣ быткы оу іаѣ. **ѣ** коу
ици не глаголю. глаголю те бѣ
аши четири тѣнѣ мѣти
разѣбѣ теи и дѣти. и ѿ іаѣ
ици народы. ѿ іаѣ. ѿ ѿ корабѣ
и приде въ прѣлн. **м**ръдѣ
ици ісѣ іеу. и при тоу пльши
по іеу. и іеу. **вѣрѣ ѿ** при стѣ пль
ше ісѣ іеу. **ѣ** рнсеи и са доу кеіе
и не хоушѣ. въ кроуше еѣго
зпамяти еѣ бытѣ показати ии

Опте ѿвещавъ ренъ. позѣ
 бывшии снѣте ведро. чрѣмъ
 поугнѣ бои пѣоу. нѣотро. днѣ.
 зима. чрѣмъ нѣ бои дренѣхѣ
 пѣоу. лнѣмъ рн. ннѣ оубо
 пѣси хмѣнѣ рѣхѣтѣ. тн. зѣ
 меннѣе вѣрѣмѣ немъ пѣмо
 жете. родъ аѣкавѣ нпрѣ
 лово дѣннѣ зпамени ннѣ
 нспамени нѣдѣтѣе емѣоу
 тѣсмозпамени нѣннѣ пррѣсѣ.
 нѣмѣлѣвѣнѣ ѿнѣдѣ. нпрннѣнѣ
 оуѣспнѣнѣго. пѣомъ поль
 забыше хѣбѣы вѣдетн. нѣбѣтѣ
 рѣнѣ. **отѣ ннѣ. рѣсѣ своѣ дѣчн**
комъ вѣпѣмантѣ нблѣодѣтѣ
 се ѿкѣвѣаѣ фарнѣнска нѣадѣ
 кеннѣа **къ поѣнѣ.** Опнѣтѣ помѣ
 шатахѣ ѿвсѣвѣ. сѣюще. тѣко
 хѣбѣы нѣвѣдѣхѣ. рѣгоумѣ
 отѣнѣ рѣнѣмъ. чѣтомысѣн
 тѣ вѣсѣвѣ малѣо вѣрѣы. нѣко
 хѣбѣы нѣвѣдѣете. нѣоуан

10. 10. 11

разоумѣнѣ. ннѣомнѣтѣ пѣвѣ
 хѣбѣы пѣтѣтѣ нѣсоуѣдѣамѣ. н
 козѣнѣкошѣ вѣрѣете. ннѣн
 зѣ хѣбѣы чѣтнрѣтнѣдѣцѣ. тѣко
 лѣко кошѣнѣцѣ вѣдѣете. нѣ
 ко нѣразоумѣнѣ. нѣко нѣсоуѣвѣ
 бѣвѣрѣхѣнѣ вѣннѣмѣтн. зѣсѣвѣ
 сѣфарнѣнска нѣадѣоуѣкѣннѣсѣн
 то сѣразоумѣше. тѣко нѣрѣѣѣ
 блѣостнѣ нѣко сѣхѣбѣнѣко
 пѣ ѿоуѣннѣ фарнѣнска нѣсѣ
 доуѣкѣннѣа **къ отѣ** прннѣтѣ
нѣ. юуѣнѣтѣ сѣннѣпѣшѣннѣе црѣкѣннѣ
вѣрѣсѣ. прннѣтѣ нѣ вѣстрѣннѣ
 кесарѣ фнлнпѣоннѣ. вѣпрѣ
 шашѣ дѣчннѣсѣ сѣвѣсѣн
 когѣмѣ сѣго тѣ бытн чѣвѣннѣ
 соуѣшѣа ѿннѣвѣчѣскаго. о
 ннѣтѣ рѣнѣ. **онѣ дѣо нѣоуан**
 крѣтѣаѣ ннѣннѣтѣ нѣлѣю.
 дрѣдѣннѣ. рѣемнѣо. ннѣнѣдѣ
 ного сѣпрѣкѣ. сѣннѣмъ. он
 тѣкогѣмѣ сѣнѣтѣ бытн. ѿ

10. 10. 11

вмлаѣ шцѣ своего, влостн
свои ми н то ба в дѣ стѣ ко
мдѣ по дѣ аннѣ его амн
нѣ главоѣ соутѣ нѣ цн ѡ зѣ
ствещи и те пеннѣ выкоу си
ти сѣ лрѣ ти до п дѣ ти ви
дѣ па члвчѣ нѣ го срдѣ оу ша
го въ црѣ тѣ нѣ своѣ ко ѹ ѣ н по дѣ
шн стнхѣ н прѣ ѡ брѣ тѣ ннѣ
сѣ н нѣ мѣ ргѣ **вѣ рѣ ѡ** поѣ ѡ
лѣ тра нѣ ко ва нѣ шнѣ брѣ та
его нѣ въ зѣ дѣ нѣ на го роу в нѣ со
коу е днѣ нѣ и прѣ ѡ брѣ зѣ нѣ прѣ
пн дѣ нѣ и прѣ ѡ вѣ тѣ нѣ цнѣ е го
сѣ ко гла цѣ рн зѣ нѣ е го вѣ
шнѣ бѣ лѣ сѣ ко сѣ бѣ нѣ гѣ вн
стѣ нѣ нѣ лѣ мѣ шѣ нѣ нѣ лѣ
сѣ оу шѣ ѡ вѣ шнѣ вѣ тѣ нѣ тра
рѣ кѣ ко вн сн до брѣ оѣ пѣ зѣ
бѣ тн лѣ шн хѣ оу шн сѣ тѣ вѣ рн
мѣ зѣ тн крѣ вн тѣ вѣ е дн
нѣ нѣ лѣ оу шѣ вн е днѣ нѣ нѣ зѣ
лѣ нѣ лѣ нѣ е шнѣ е лѣ оу сѣ оу шнѣ

46
е шѣ лѣ ко сѣ вѣ тѣ лѣ ѡ сѣ нѣ хѣ
нѣ сѣ лѣ нѣ зѣ шѣ вѣ нѣ сѣ нѣ лѣ
е сѣ лѣ мѣ оу вѣ зѣ лѣ бѣ лѣ нѣ нѣ ѡ пн
тѣ бѣ сѣ оу во лѣ хѣ тѣ го сѣ по сѣ лѣ
шѣ нѣ нѣ сѣ лѣ шѣ вѣ шнѣ оу чѣ ннѣ цн
пѣ дѣ оу шнѣ пѣ лѣ цнѣ нѣ своѣ ноу бо
гѣ шнѣ зѣ лѣ о нѣ пн рнѣ тѣ хѣ пѣ лѣ нѣ
пн рнѣ ко сѣ нѣ хѣ нѣ прѣ ѡ вѣ тѣ нѣ
тѣ нѣ нѣ бѣ оу нѣ нѣ вѣ зѣ вѣ шнѣ тѣ
оу чнѣ вѣ оу нѣ лѣ ко сѣ оу тѣ внѣ дѣ шнѣ
тѣ кѣ мѣ нѣ е dнѣ нѣ го нѣ хѣ о
дѣ шнѣ нѣ мѣ сѣ го рѣ zѣ лѣ оу вѣ дѣ нѣ
ѡ сѣ рѣ nѣ нѣ ко мѣ хѣ нѣ по вѣ dн
тѣ vнѣ dѣ nѣ lѣ до п dѣ тѣ сѣ
тѣ лѣ vнѣ nѣ zѣ mѣ рѣ tѣ vнѣ vнѣ крѣ
ѡ sѣ прѣ ѡ vбѣ rѣ nѣ nѣ vнѣ vнѣ шнѣ e го
лѣ nѣ nѣ vнѣ rѣ nѣ ѡ vнѣ vнѣ шнѣ ѡ sѣ
oу чѣ nнѣ цнѣ e го глѣ oу шнѣ чѣ то
ѡ vо kнѣ nнѣ цнѣ sѣ лѣ tѣ tѣ kѣ o
nѣ nнѣ по бѣ e пн rнѣ tнѣ прѣ tѣ nѣ
ѡ vнѣ nѣ ѡ vнѣ шѣ vнѣ rѣ nѣ nѣ nнѣ ѡ vо
пн rнѣ dѣ прѣ tѣ nѣ oу чѣ tрѣ oнѣ tѣ vнѣ
sѣ lѣ oу шнѣ vнѣ mѣ kѣ oнѣ nнѣ tѣ tѣ nнѣ

3
oa

д. иже похоще есо. нъсто
рнше шамлаб еши вьсохот
шн. тако ншъ лавъ икы нм
пострѣти шны. тогда радоу
мѣше оученици. како шамлаб
крѣплен рен. и прншшн нм
къ лароду. прнстѣхнннм оу
лавкъ нѣт. **гвртѣ ш чавкъ нѣкы**
прнстѣхнннкъ нѣкы кландесе ема
нган. сн по малочн нѣ мон
сако наповн мѣ бѣ поучесе. и
зѣ страшеть. а мостнцю
болѣе вьоспн нм по мнцю
вьводѣ. и прнведо есо оу чнн
ко твоимъ нм вьзмогосе
есо нцѣ авн. швнцн авн ес
ре. шроденѣ вѣ рѣ прнзрѣши
нѣ. доколѣ боу свамн. доко
лѣ трѣ павѣ. прнведѣте
лан есо сѣмо. нзаврѣтн ем
къ ннзыде нганго вѣ сѣ. нн
цѣлѣ отрокѣ шча то со **ко**
нѣ. тогда прнстѣхнннн оучени

50

ци иони едншотлоу. рѣи авн
воучеомы певьзмо соу мѣ
нзгнати есо. и штеренмн
зане вѣ рѣ оіе авн. а мн
нѣ бо главо вѣ. аще нмате
вѣ рѣ шко зрѣ по. со роушн по
речете сорѣ сн. прѣкн дн шѣд
тамо. и прѣкн дн. ннн у то
те певьзмот по. бодѣ вѣ. сѣ
теродѣ пенсходнть. тѣкмо
мтвоіо нло мѣ. шпоушн
мѣ шнмѣ вѣ белнлен. рѣ нмѣ
нѣ. прѣ дн нматѣ бн нн
нѣ чавкъ нѣ вѣ рѣ чавкъ
ноу бн нн. нтрѣ нднѣ вѣста
пелѣ **ко нѣ**. нкрѣбн н бншн
нзѣло. прншшнмѣ те н оука
перпа оу мѣ. **коу н гвртѣ сѣ**
прнстѣхнннн прнемлюшн
дн драума къ петровн. нрѣ
шн. оу нн телѣ авншѣ педн
стѣлн дн драума. бн нн
нестѣлн дн вѣ до. авн есо

См. 101

иже ете аще просита боудте
 и ма ш оуа мое со нте на не
 быт и дше бо еста дь и на
 т а не сь браши и вид е мое рх
 е сь мь по рь дь и **т о б о л о н е** п м х
т о г а при стоу пь и к н а л о у п е
 т рь р а б и н о л ь к р а т н сь с рь
 ш н ть вь мь б р а ть а л о н н и
 п о у ш о у е а l o y . д о н д а мь т е р
 т а n . с а м е л а x и вь н е с а в т e b
 д о с e d b mь k p a шь . п в д o n e d b a mь
 д н e t ь k p a t ь c e d m n ц и o
п рь , в т o . и с o p a . пь a . p e c a
 п р и т ч ю ш н з . о у п o б н e ц рь t o
 л b н o e ч a в k y ц p x . и т e b в c y o
 t ь c r e z a t n e ш o л o b e i n cь p a
 бь в o n m n . мь t o n ш x т e m
 c r a z a t n e . **П** р н a e d o ш e e m x
 e d n b d a b o n n i e т a m o i т a
 м п ть . n e n a m x ш x т e m x o b
 з и t n . п o b e a b n г d b e c o п p o
 д a t n и т e n x e c o н ч e d a . и
 в e a e n k a и mь a ш e и c o d a

3102

т и . н a dь o y b o p a b ь k a n n a
 ш e b a x c a n n i t n л o t p a n n a
 m o b n o c a t n i vь z a mь . n m b a o
 p d o b a b o t e c d a p a b a t o e f n o y
 c t n e b o t e d a n t ь k o t a v n e m x
 и z a mь t e p a b ь cь . ш b p ь t e
 e d n m o c a k l e b p ь t e b c o n x o
 и t ь e b d a b t ь mь e m x , p a b
 c y b . и i e c o d a b a t ь c a n n
 d a t ь a n n a m t e a n e m d a b t ь
 n o y b o n m e b p ь t e b e c o n n o
 z b i c o m o m a ш e e c o . e m
 п o t e p a n n o m a m b n b e z a m t n
 o a t e n e x o t e b a n e . n b o e b
 bь a d n e c o a b x e m n n c y d o n
 d e o b z a m e m . d a b t ь n o e . n
 d b a ш e t e k a b p ь t e n e c o e m
 b ш a c ь t a n n ш e m z ь l o n . и
 p r n ш e m k a ш e c n o y c b o e m x
 v c a bь v ш a t . т o g a п p и z o d
 o b e c o c ь e c o . c m e m x p a b
 n b i o b i t ь o b c o d a b c ь o n b
 ш e t a o n t ь e b ь n o n c e m n

50

АЛЕ: НИ ПОБЕДИШУ АНН ПИЕБЪ ПО
 МЛАДОВАТНИКИ ВРЪТА СВОЕГО
 ЯКО НАЗЪ ТЪБЕ ПОДЛНО ВЪ
 И ПРОСНЪ НА ВСЕ СДЪ ЕГО ПРЪ
 ДАН МТАН ДОНДЪТИ ОБЪЯТЬ
 ВСЕ ДАВТНОЕ И МОУ: ТАКО
 И СЪЧЪ МОИ ПЪНЫ СЪТВОРИТЬ
 ВЪ ЛЩЕ ПЕЮ ПОУСТИТЕ КЪТО
 БРАГОУ СВОЕМОУ ШРЦЪ ВИ
 ШНХЪ ПРЪБЪРЪШЕНА ИХЪ
КЪ ПЪ УТЪИ ВЪТО И БЫ ЕСТЬ
 СИКОУА КЪ СЛОВОСА СІА ПРЪ
 ИДЕ ШТАИЛЕН: И ПРІДЕ ВЪ
 ПРЪАН ПОУДЕНСКЫЕ СЪБО
 ПЪ ПОЛЬ ІЕОРДАНА: И ПОИЕ
 И ДОШЕ НАРОДЫ МНОЗЫ ИИ
 СЪБЛНЕ ТЪХ: **ПРЪ ВЪТО** И
 ПРІГОУДИШЕ КИПКАЛЪ СЪУАИ
ВЪРЪ СЪ ПРІСТОУПИШЕ КЪИХЪ
 ФАРНИЕ И СИКОУШАЮЩЕ ЕГО
 СЛАНШЕ МОУ: АЩЕ ДОСТО
 ИТЬ ЧЛЪКОУ ПОУСТИТИ ТИ
 ПОУ СВОЮ ПОВСІКОН АННЪ

свѣдѣн

О ПИЕ ШОУШАНЪ РІИМЪ И ПЪ
 ИГТАН ЧЪЛАН: И КОЕЪ ТВОРИТИ
 И СКОПИ МОУТЪЦЪ ПОЛЪ ИМЕ
 И СЪ СЪТВОРИАМЪ: И ПРЪ СЕГО
 РАДНО СЪТВОРИТЪ ЧЛЪКОУ ШЦА
 СВОЕГО ИЛАТЪ И ПРІШЕЛИ ТИ
 КЪ ШЕНЪ СВОЕН: И БОУДЕТА
 СЪБА ВЪ ПЛЪ ЕДИНЪ: ТАКО ТЕ
 И ТРОМОУ И БСТАДА: ПЪ ПЛЪТЬ
 ЕДИНА: ЕСТЬ ОУБО БЪ СЪУЕТА
 ЧЛЪКОУ ДАНЕРІА ЧОУЧЕ: СЛАНШЕ
 ЕМУ ЧТО ОБА МОИ И ЧЛЪКО ВЪДА
 ДАТИ И ПИГОУ РАСПОУСТИТИ
 И ПОУСТИТИ ТИ: СЛАН: ТАКО
 МОУ И ПОТЪ СЪО СРЪДИГО ВАШЪ
 МОУ ПОВЕЛЪ ВЪ ПОУСТИТИ ТИ
 ПЫ ВЪШЕ: ИЗНАЧЕА ТИ ПЕ
 БЫ ТАКО СЛАНШЕ ВЪ: ТАКО
 И ТИ АЩЕ ПОУСТИТИ ТИ ПЕ ПОУСО
 Ю: РАЗЪ ВЪ СЛОВО И ПРЪ МОУ
 А БИНА: И СЪ ПЕ ПУТИ СІА ПОУ
 ПРЪ МОУ И ТВОРИТЬ: И ТИ
 ПЕНІ ПОУЩЕ ПИЦІО: ПРЪ МО

сраданъ не боудити прѣдъ да а
ошнѣ и дошнѣ мизыи ентъ
шѣ бышѣ сн и девети чѣ
сѣтвара емоу емоу вѣнѣ
пнѣ мѣдѣтѣ мѣдѣтѣ
вѣтѣ пнѣ рѣтѣ и стошнѣ прѣ
тнѣтѣ нѣ слѣ мѣтѣ чѣтѣ
нѣтѣ вѣтѣ дѣтѣ пнѣтѣ
шѣтѣ емоу тако нѣтѣ ошнѣ
пнѣтѣ мѣтѣ и мѣтѣтѣ
онѣтѣ рѣтѣ мѣтѣтѣ нѣтѣ
дѣтѣтѣ рѣтѣтѣ мѣтѣтѣ
тѣтѣтѣ мѣтѣтѣтѣтѣтѣ
сраданъ емоу емоу емоу
придошнѣ емоу емоу емоу
нѣтѣ мѣтѣтѣтѣтѣтѣ
пнѣтѣтѣтѣтѣтѣтѣтѣ
нѣтѣтѣтѣтѣтѣтѣтѣ
придошнѣтѣтѣтѣтѣтѣ
шнѣтѣтѣтѣтѣтѣтѣ
тнѣтѣтѣтѣтѣтѣтѣ
нѣтѣтѣтѣтѣтѣтѣтѣ
придошнѣтѣтѣтѣтѣтѣ
шнѣтѣтѣтѣтѣтѣтѣ

сраданъ емоу емоу емоу
придошнѣ емоу емоу емоу
нѣтѣ мѣтѣтѣтѣтѣтѣ
пнѣтѣтѣтѣтѣтѣтѣ
нѣтѣтѣтѣтѣтѣтѣтѣ
придошнѣтѣтѣтѣтѣтѣ
шнѣтѣтѣтѣтѣтѣтѣ
тнѣтѣтѣтѣтѣтѣтѣ
нѣтѣтѣтѣтѣтѣтѣтѣ
придошнѣтѣтѣтѣтѣтѣ
шнѣтѣтѣтѣтѣтѣтѣ

54

не могу дити на змартъ и на
диде со езико напоругани
и вни ми. и пролетни и в
третиднь вьперсета. **Т**обѣ
притвлянкни лалти спх
зевиде сох сынома со нма
кланяющисе и прощени нѣти
соупни по нѣ сѣмте ренн. что
хощешн. гайнлах рындасѣ
дн та тнн сѣ блан лдон. едн
нѣ сѣ дн ндуго тебѣ нѣ дн нѣ
сѣ шхтою тебѣ вьцртон твоѣ
сѣ вѣщавте нѣ рѣ. а вѣста
чесо проишта. лавте гла н
дн ти чашу голте азѣ нма пнн
или крщенинѣ и лавте азѣ крщ
юсе крщенинѣ. сѣ мѣта емх
могнѣ нѣ. не сла нма. а чашу
оубо мою испи нѣта. и крщ
енинѣ нма тѣ азѣ крщюсе юртн
тасѣ. а нѣтн сѣ стн шдн нѣто
мѣнѣ нѣ шхю мѣнѣ. нѣ мѣ
дн ти нѣ нма тѣ оубо тѣ авсе сѣ

шля монго. и слышавши
днть не со до вши шобою
братоу. и съте призавьн рѣ
вѣсте яко кнезды езыхъ сос
лоствудю нми. и вемнцн обѣ
то нми. не тако те боудеть.
вѣла. нѣ нѣтѣ аще хощѣ вѣла
вѣлнхъ быти. да боудѣ вѣла сѣ
га. нѣтѣ аще хощѣтѣ вѣла
бнтен прѣбы. боудн вѣла рабѣ
тѣкоте сѣ члвчѣ нѣсѣ. не прн
де да послѣдѣте емоу. нѣ да
послѣдѣте нѣ. и да ти дшю
твою нѣ бавлѣ нѣ галлносѣе
Ско хѣ. нѣ хѣ дшю емх сѣ вѣ
Врѣ. сѣ нѣ хѣ дшю нѣ овы сѣ н
рнхѣ нѣ. по нн нѣ дѣ нѣ родѣ лѣ нѣ
сѣ. **И** нѣ дѣ авсѣ блѣ сѣ дѣ нѣ
прн лоутн. слышавши лѣко
нѣ мн лѣлоходнѣ. вѣдоу нѣ
сѣта сѣмоу нѣ. по лѣлохѣ нѣтѣ нѣ
нѣ дѣ дѣ нѣ. нѣ рѣтѣ гѣ дѣ рѣ.
тн нма. да оубо лѣ нѣтѣ. она

нѣ
нѣ

и на чь вани иста глаша
поамоу нбс еи лн до да
ни тлаб ись. възсали крѣ
што хоши та дн створоу вама
сласта калх сн да брзѣта
се оуни пю. алр до вла те нъ
прнко споу се оуни на ла на
бни прозрѣст. и лла оуи и
попн и доста. **исо соу** не са при
блнши **внѣ цвѣ мурни**

32
не

ворѣ сѣ са при блнши се ись въ
іерамь. и при доши въ внтс фа
сно въ горѣ емонырѣи

Тоса іев поама до а оученикатѣ
нла и дѣта ввѣ въ іаме
прѣмо бала на бни сѣ бр
цн та ослн при вѣ замо и горѣ
бсн нла **Брѣ** шша при вѣ
де талн на ши бала істо
рече что рече талнко о вно
трѣ боу е **д** бни нте поаде
га **с** ете во іе бы **д** мѣ бх дѣи
рѣное прнко слоцима рѣ

ме

33

се дѣши рн іо нла б іцрѣ тво
и срѣ дѣтѣ прѣ вѣ кроты іс въ
нвы бѣ дѣ паша мн шрѣ бѣт
сѣ прѣ блнши **и** шата те
оученика нѣ створши такоу
повелѣ нла іс **п** рн вѣ до іа
оленн шрѣ бѣ **н** о възлотиши
орѣ хоу ню рн зы свое **н** авѣ
дѣ врахоуи **л** мнотанннн те
народы по о нла хоу рн зы свое
по поу ти **д** роу зите рѣ за х
вѣ твы **с** д рѣ бѣ и по стнла
хоу по поу ти **п** ароды н
прѣ хоу де ши **н** а ослѣ вѣ вѣ ю
ше **з** ва хоу емоуи **с** лла іс
двдох **б** лопѣ сре дѣ вѣ вл
сѣ сн лавѣ нншы **н** вѣ шнх
емх вѣ іерамь **п** о те се
вѣ вѣ градѣ сн істо е іс **п** а
роды те гла хоу **і** сѣ іс прн
н те **с** лпа д рѣ та сн лла нн
прѣ **а** цѣ вѣ **н** авнн дѣ **п** е **ф** те
в орѣ **с** **в** нн дѣ іс **в** црѣ коу

бѣннѣ. и изсѣла въ продающѣхъ
 и изъидѣшн въ цркви. и трѣ
 пезы трѣмъ николаю непроврѣ
 те. и не ѣдалница продающн
 маголазы. и глаголющн
 по е хрѣмлон хрѣмлатовѣ на
 речетсѣ. **внмѣ стварнстѣ**
 и врьтоль радбоннкома
 и прнстѣпнше кннелому хрѣ
 млы и глаголю въ цркви и ксѣ
 лннѣ **прѣ прѣтн нѣ.** видѣ
 вше те архѣерею и кннелом
 цн тоу сѣмѣ стварн. и о тро
 кы дооуше въ цркви и сѣмѣ
 сѣмѣ сподобѣ. и сѣмѣ
 башн прѣ шемѣмоу. Слышн
 шн лн что шемѣмо. и ѣмѣ
 н. **ен** и ѣмѣ тѣмѣ убаннко
 лн те. и аконъ боу те мѣмѣ
 и сѣмѣ шн борьшнль ен хрѣ
 лх **утн нѣ.** и сѣмѣ ставѣ
 де въ пѣ изсѣла въ витаннѣ
 нѣ въ дворн стѣоу **ко цѣѣ.**

в трѣмъ въ вращн. **плѣтнѣ.**
внѣтѣ. **въ вращн ѣѣ въ градѣ**
въ замѣ. и нѣмѣ въ мѣмѣ
 лнцѣн днхъ прнстѣпн. прн
 дѣкннѣ. и нн что те сѣмѣ
 те мѣмѣ. такѣмѣ лн стѣмѣ
 едннѣ. и глаголю. да нн колн
 те сѣмѣмѣ. **пло боудѣ** **въ вѣ**
кы. и глаголю. и сѣмѣмѣ
 цѣ. и нн дѣмѣ оу те мѣмѣ
 дннншн. **сѣмѣ.** и глаго
 лннѣ. и сѣмѣмѣ. **ко**
нѣ. **сѣмѣмѣ.** и глаголю.
 мѣмѣ сѣмѣмѣ. **ашен мѣмѣ**
 вѣмѣмѣ. и нн оу сѣмѣмѣ. **нѣ**
 тѣмѣмѣ. **ко мѣмѣмѣ.** и нн
 рн те. **нѣмѣмѣ.** и нн оу
 те донсѣмѣ. **нѣмѣмѣ.** и нн
 бѣмѣмѣ. **нѣмѣмѣ.** и нн
 сн те. **нѣмѣмѣ.** и нн оу
 мѣмѣ. **ко нѣ.** и нн оу
 въ цркви. **нѣмѣмѣ.** и нн
 мѣмѣмѣ. **нѣмѣмѣ.** и нн
нѣмѣмѣ. и нн оу **нѣмѣмѣ.**

нѣ
нѣ

57

Съ престоу лнше кьих оучещих
архрече и старци люци глаголю
кояю областно инга творили
нистотн **С**иже кь снго **С**
вѣшавте нѣ рѣи **В**ыпрошу
вн нѣдъ слово н днпо **Е**же
лши рече кь ланѣ нѣдъ вѣ рѣи
коню областно инга творю
крещени н шлагово **С**коу вѣ
снбы еанѣ н лнѣ **У**лавѣ **С**
снне лнш лѣ доу кь снбѣ н лн
ше **Л**шре еанѣ снбѣ **Р**ѣтѣ
нѣ, поучо **З**бо нѣ в ро влѣтѣ
емѣ **Л**шн лн рѣмѣ **С**у лнѣ
тон се ларода **В**снбо н лн
шолн лнко пррѣи **Н**ѣ в нѣ
вѣнѣ нѣ рѣ шенѣ вѣ лн рѣи
нѣсѣ **Н**нѣдъ глаго вѣ коню
снблѣтннн инга творю **К**
вѣтѣ **У**тосѣ в лнннѣ **Р**ѣтѣ
нѣ **Р**ѣсѣ прѣтѣ оу сннѣ **У**лавѣ
нѣ вѣ нѣ лѣ лнѣ чѣ дѣ до вѣ
н прншѣ кь прѣво лнѣ рѣи

119

чедо **И** дн днѣ дѣ лнѣ вѣннѣ
градѣ мѣ **С**нѣ снѣ вѣша
вѣ рѣ, нѣхѣшѣ **П**ослѣ днѣ
лнѣ лнѣ нѣдѣ **И** прнстоу лнѣ
кь доу го лнѣ, рѣтѣ лнѣ
снѣтѣ **С**вѣшавте рѣ **Л**дѣ сн
ннѣдѣ **К**ынѣ **С**обою **У**тосѣ
рнво лнѣ снѣтѣ **С**лѣшн н лнѣ
прѣвѣнѣ **С**лѣшн **С**ѣ **Л**мнѣ
глѣва **М**исѣ лнѣ тарн **И** лнѣ
бодѣ нѣ **В**лрѣтѣ нѣ вѣ цѣтн
нѣтн **П**рнѣдѣ бо кь вѣ лнѣ
нѣ лнѣ прѣвѣннѣ лнѣ **И** лнѣ вѣ
рѣ лнѣ нѣ лнѣ **Л**мнѣ **Ф**арнѣ
нѣ лнѣ бодѣ нѣ вѣ рѣ в лнѣ
снѣмоу **В**онѣ внѣ дѣ вѣшѣ нѣ
рѣснѣ нѣтѣ нѣ послѣ днѣ вѣ рѣ
влѣтѣ нѣ лнѣ **К**осѣ рѣ **И** лнѣ прн
тѣнѣ снѣшнѣтѣ **Н**ѣ снѣ снѣ прѣво
лнѣ нѣ снѣ фѣ лнѣ **Р**ѣсѣ прѣтѣ оу сннѣ
чѣ вѣ снѣ нѣ кь до лнѣ нѣтѣ **И** лнѣ
нѣ снѣ днѣ ннѣ снѣ лнѣ **И** снѣ лнѣ
мнѣ нѣ снѣ снѣ днѣ **И** ннѣ снѣ лнѣ

120

всѣмъ поучилъ. и въ заставѣ
новѣдани дѣла тѣхъ и въ
дѣлѣ есѣмъ приклятии вѣрѣ
лабамъ посларабы свое къ дѣ
ла тѣмъ прии гнило днѣго
не мшѣ дѣла тѣмъ рабы не
сво со оубо быши. со во го
те оубыше со во гати ктѣ
мнѣ побыше. пакы посла
ныи рабы мнѣ оуминши прѣ
вѣи не створиши такоу
посла дѣте посла кнѣмъ ста
своего сѣмъ оутра мѣе сѣ
мнѣго. дѣла тѣмъ же вѣ
дѣошѣмъ. рѣши въ себѣ
сѣмъ пакы пакы. приидѣтѣ
оубнѣи ноудрѣтѣмъ до шѣ
его. и еши его и заведошѣ
оубнѣи по гѣмъ ноубнѣи
е сѣмъ оубо приидѣтѣ сѣмъ оубнѣ
градѣ. что створи тѣ дѣ
ла тѣмъ тѣмъ сѣмъ пакы пакы
злы дѣмъ по оубнѣи. жон

погра прѣдани дѣла тѣмъ
и те оубнѣи дѣмъ плоды оубнѣ
мнѣмъ оубнѣи пакы пакы. и
сѣмъ пакы пакы пакы пакы
пакы пакы е го оубнѣи оубнѣи
та оубнѣи пакы пакы пакы пакы
въ главу оубнѣи пакы пакы
не дѣмъ пакы пакы пакы пакы
кѣмъ. сѣмъ пакы пакы пакы пакы
къ прииши пакы пакы пакы пакы
сѣмъ пакы пакы пакы пакы
нѣмъ пакы пакы пакы пакы
творѣмоу пакы пакы пакы пакы
пакы пакы пакы пакы пакы
шѣмъ. пакы пакы пакы пакы
сѣмъ пакы пакы пакы пакы
архѣрѣи и фарѣи не прии
те есо пакы пакы пакы пакы
сѣмъ пакы пакы пакы пакы
оубнѣи пакы пакы пакы пакы
пакы пакы пакы пакы пакы
пакы пакы пакы пакы пакы
и оубнѣи пакы пакы пакы пакы
оубнѣи пакы пакы пакы пакы

59
ли

59

приглаголю **У**повни царстві
пбмон чависоу царства бо
ри браись спову свою мову. и по
ла рабы свои призвалъ гдѣ
пльн и браисы. и пухотѣ
духу принти. и пакы погла
пныи рабы гдѣ. рцѣте го
пныи. и шобѣдъ мои оу го
товѣ. юнциалон и хлнтѣ
пдѣ и колена. и са готова
приндѣте на браисы. ои пте
лебрѣкше. соти доше. шовъ
оубо пасело свои. шовѣна
коу плаю свою. прочныи ѣше
рабы и со догадныи и ноуѣи
ше. и ельшавъ црѣть. раз
гнтѣ вам. и по слава во ехвое
посоуби дѣице. ои и градь
нуъ затеме. то са гла раба
свои мѣ. браисъ дѣо го въ е
званнныи пѣвниши до нди
шнне оубо манху динна пхтн
пелакы. ари сѣрѣцѣте при

50
гоу. и брѣли браисы. и ндѣши
рабы. ты и мѣдѣи. и браисы
оу и лнныи сѣрѣцѣ. та шѣ. гдѣ
и мѣ и добриши. и ни пль оми
браисъ въ гдѣ вѣши. и въ шн
црѣ. ондѣ обдѣ мѣши. ондѣ
тоу чависа. и сѣрѣцѣ. и въ оу
лнныи браисы. и гдѣ мѣ оу
дѣ. и мѣ. како въ мѣ. сѣ мѣ. и
и мѣ. оу гдѣ. мѣ. браиса. ои пте
оу мѣ. то са рѣ. црѣ. мѣ. сѣ
сѣ. гдѣ. шн. и мѣ. рѣ. цѣ. и нѣ. оу
въ мѣ. и сѣ. нѣ. оу. рѣ. цѣ. тѣ. въ
тлѣ. и кро. мѣ. шн. и мѣ. тѣ. хѣ
и лѣ. и сѣ. рѣ. тѣ. оу. оу. мѣ. о
зѣ. о. сѣ. тѣ. гдѣ. мѣ. мѣ. оу. мѣ.
и въ браисы. **ко. пѣ.** та гдѣши
фарнеи. шовѣ. тѣ. приши. **сѣ. сѣ.**
сѣ. рѣ. сѣ. сѣ. сѣ. тѣ. приши. фарне
и пѣ. пѣ. како сѣ. сѣ. рѣ. тѣ. и сѣ.
сѣ. оу. и по. и лѣ. и кн. мѣ. оу.
оу. и лнныи. свои. сѣ. и рѣ. дѣ. мѣ.
сѣ. оу. црѣ. оу. и нѣ. мѣ. оу. вѣ. мѣ.

свои . любезны прѣвѣлеса
 павѣра . и прѣвооудна пасъ
 памниши . и прѣлована сѣтрѣ
 анци . и зовати есѣлако
 оучителю оучилю . и нѣ
 парциантѣи унѣган . еди
 нь бо есѣи нѣш оучитель хс
 а нѣи вы братѣи есте . и сѣца
 неговѣтесе въ нѣземли . еди
 нь бо есѣца клѣш и нѣна сѣбѣ
 уо . нѣи парциантѣи наста
 вници . еди нь бо е наста вни
 къ вѣш хс . болнѣи вѣва
 дабде вѣсѣра . и нѣбо вѣ
 сѣсѣи сѣтрѣи . и нѣрѣи
 се вѣсѣсѣи . **исо соу . нѣи . аи
 нѣ . рѣсѣкъ прѣишии кнѣмоу
 ихдео .** горе вѣ кнѣи парци . и ф
 рѣи нѣлицѣ мѣри . тако сѣ
 дѣи докѣи вдовнѣ . и вни
 ю далѣи мѣтѣи творѣи
 се го рѣи нѣи прѣи мѣтѣи сѣ
 тѣи . **Горе вѣ кнѣи парци**

100
57

и фѣрѣи нѣлицѣ мѣри . тако
 затѣи рѣи нѣи нѣи нѣи
 нѣи нѣи . вы бо нѣи нѣи
 те . нѣи нѣи нѣи нѣи
 ете вѣи нѣи . горе вѣ кнѣи
 бо нѣи нѣи нѣи нѣи нѣи
 рѣи . нѣи нѣи нѣи нѣи нѣи
 нѣи нѣи нѣи нѣи нѣи
 прѣишии . нѣи нѣи нѣи нѣи
 рѣи нѣи нѣи нѣи нѣи
 вѣ . горе вѣ вѣи нѣи нѣи .
 сѣи нѣи . и нѣи нѣи нѣи нѣи
 цѣи нѣи . и нѣи нѣи нѣи нѣи
 кнѣи нѣи нѣи нѣи нѣи
 дѣи нѣи . бѣи нѣи нѣи нѣи
 бо вѣи нѣи нѣи нѣи нѣи
 63 те цѣи нѣи нѣи . и нѣи нѣи
 кнѣи нѣи нѣи нѣи нѣи
 е . и нѣи нѣи нѣи нѣи нѣи
 прѣи нѣи нѣи нѣи нѣи
 нѣи нѣи . нѣи нѣи нѣи нѣи
 и нѣи нѣи нѣи нѣи нѣи
 оубо кнѣи нѣи нѣи нѣи

много придоу а зима мое
 слово азъ слышалъ хс и много
 прѣдъсѣтъ оу слышати
 и млате браши слышати бра
 пе зрите оу млатесе
 побайбо въ снги нъ не то
 сѣекопунна вытаетво
 езыхъ на езыхъ и шрѣво
 мацѣтво пбоу слышати
 събы и трѣбы помѣта
 жинаучло болѣзне тога
 прѣдладе онъ въ снги нъ
 вы и худіе не млати
 всѣмъ езыхъ на млатесе
 ради и то сѣтъ блаже
 мнозы и архсѣ дръса прѣ
 даде по млати впади дръ дръ
 и мнозы алы пррци въста
 поу и нѣтъ сѣе мнозы и
 за оумножение безаконіа
 и нескіа аюви мнозы **Ѹе аи**
нѣ рѣсь своей оученико прѣ
 трѣви бонти до конца тѣ

10
11

ласетсе **ко сѣ** и много оу
 ствѣе млати и дѣтѣи по рѣси
 выслушати оу хс іе хс іе хс іе
 езику и то оу при млати
 алъ ема млати оу млати
 сѣе дръсоу сѣе млати да
 млати оу рѣси сѣе млати
 сѣе сѣе и млати сѣе млати
 млати то сѣе млати аи дѣи
 дѣи сѣе млати и млати
 оу дѣи оу дѣи въста въ
 до млати и млати да
 млати млати въста въста
 рѣси сѣе сѣе млати
 и до сѣи оу млати млати
 тѣи млати сѣе млати
 66 оу млати млати сѣе млати
 млати тога млати млати
 млати сѣе млати млати
 млати млати млати млати
 млати прѣ млати млати
 ты млати млати млати
 алъ сѣе млати млати

неблагочыныи продаху и прода
ити **ко в то ае** тоси вбд
ш архирине и иппоципи и и
рци и одыци и и двора архире
савь глнмаго кнафи не вб
цаше даи лытнн пм у нхнн
слаху не не в пражтн кс дн
мь ол еуде в в м о д е **и е д же срѣ**
ае. в срѣ ае и еуде в в м о д е
и в в до м о у н м о н а п р о к л а т е н а
го **првотханикнма** тн п л а м
в а с т р а м и р а н м у ц и м н о ч т е
л а с о н о б л и в и ш и п а с л и в х е м у
о б л е щ и х в и д ѣ ш и д ч е н н и
с е о н с о д о в л и ш и т а м о щ е ч и о
р д н с в е б л е ш и л а м т а ш и с о
д и р о с и п р о д а н о б ы т и п а м н о щ е
и д с п и н е п а м н о щ е р а з д а м в а т и
и р е н а т о т р а д н о щ е п а m u
д е л о б о д о в р о с а д ѣ м с а m a б
в и с т е в т и н ц и е п a m i n e o b o t o
м е н т и н е в с i г a m a t e v b a n
п a o i n k o u a m p d o c e a t e f l o o

рн
2

днн а по с р е в и п н и м и с т в о р и
м п a b г л a o a и д e a c e x p o t o
в б д a n o b o y d i e y m e e o b e c e m o
м a p t p e c e n n e c e t v o p u c h e
в н a m e e n t a b a ш e б д и н e
с o b o m a d e ш e c t a m i t x d i
п и c a p n e c k и e n o x p u e p e c i e
x t o m n x o c i e c d a t n n a x o m a
п р д e c o c a n n o n o c c l a n n i
e m x a e p e c p a n n e c e m a t o n e
и c a ш a n o c t a p a m d a n e o a p t
и с а с р ѣ ае в б р в o n a e d n a o n e
e n a c k p p e c t x a n n e d x a n n e
n o o n e c h o c i e n m d c d i x o c i e n
72 o y r o a l e t a m u n n a c h d o c i e
p n o a b t e o b p u e c e o i n n u n
и p u c t e m a d d u n e c a c a
a p t a m o b i n z a n o y t e e c e
t o e p d a m x d c d x e n n e c k i m a m a n
и c o b o r n n e m u n n u n n a c o m e n o
v a l e n i e n d e o b a n n e n a c h d o e
p o u t e b i v e n e v a l e i c h e b m a
п a d e t a p r e n e d e o b i d e m a

нои петра ногаи ѿбо
на чирвоѣ тинтхлн тн
гдгдн шь прикрвемъ дша
мои до сльвѣтн . прѣбудѣте
ѿбѣ не днѣ славою . и прѣшѣ
мло . ладѣ паници твоѣ . мнѣ
се не гдн . ште мло . аще ѿмоще
ѣ длакимо ндѣ шмакѣ ушашн .
ѿбѣтене славою . аще ѿмоще
по
накомѣтн . прѣнѣ ѿе въѣ . рѣ
своиѣ . и прѣнѣ ѿе ѿвратнѣтѣ
и прѣшѣ коу ченнко . и ѿвратнѣ
спеще . и гднѣ троѡв . тако н
нѣ въ гднѣтѣ е днѣго ѿа побѣ
тнѣ мло . бднѣ н мло нѣ
се днѣго н днѣ ѿ ппѣ . ѿхѣ
во едѣ . пѣтѣ нѣ мощнѣ . на
кы ѿторнѣнѣ пѣмѣнѣ сѣнѣ
ште мло . аще нѣ мло . нѣ сѣнѣ
нѣ мло . нѣ сѣнѣ . аще нѣ мло . нѣ
боуднѣ вола тѡвѣ . и прѣшѣ
ѿвратнѣтѣ пакы нѣшѣ . въ
хѣво . и ѿчѣсѣ ѿтѣсѣтѣ сѣнѣ .

65

74
ѿсѣ славою . шѣ пакы нѣ мло
нѣ трѣтнѣтѣ то мѣ слово рѣнѣ
то сѣнѣ прѣнѣтѣ ѿ ченнко . своѣ
нѣ днѣ . ште прѣтѣ нѣ почнѣ
нѣтѣ . сѣ прѣнѣтѣ нѣ ѿ нѣнѣ
тѣ ѿчѣсѣ прѣдѣнѣ въ рѣнѣ сѣнѣ
шннко . ѿвратнѣтѣ нѣ днѣ . сѣ
прѣнѣтѣ нѣ прѣдѣнѣ . нѣшѣ
сѣнѣ сѣнѣ . сѣнѣ днѣнѣ . сѣнѣ
богѡмѣ . сѣнѣ прѣдѣнѣнѣ . нѣрѣ
мло . сѣнѣ ѿрѣнѣнѣ . нѣрѣнѣнѣ
ѿрѣнѣнѣ . нѣрѣнѣнѣ . нѣрѣнѣнѣ
нѣрѣнѣнѣ . нѣрѣнѣнѣ . нѣрѣнѣнѣ
сѣнѣ . сѣнѣ сѣнѣ . нѣрѣнѣнѣ . нѣрѣнѣнѣ
нѣрѣнѣнѣ . нѣрѣнѣнѣ . нѣрѣнѣнѣ
нѣрѣнѣнѣ . нѣрѣнѣнѣ . нѣрѣнѣнѣ
нѣрѣнѣнѣ . нѣрѣнѣнѣ . нѣрѣнѣнѣ
нѣрѣнѣнѣ . нѣрѣнѣнѣ . нѣрѣнѣнѣ
нѣрѣнѣнѣ . нѣрѣнѣнѣ . нѣрѣнѣнѣ
нѣрѣнѣнѣ . нѣрѣнѣнѣ . нѣрѣнѣнѣ

74

300
201

и доведиши внидо ерѣш
 и въ вѣсопѣи на худѣ шн
 та блѣ опхити и одрозъ и те
 сивъ арѣ да дѣ прои ехдѣтъ
Тобѣ въ дѣлѣхъ . **влоклопѣ**
пнѣхъ . **пнѣхъ** . **крѣти** . **бѣрѣ** . **бѣ**
 ннѣ нѣмѣ повн прѣше на пмѣ
 дншн . и въбраше лань вѣмѣ
 льство воннѣ . и въ ѡвѣшене
 дѣ блшнхъ мнѣ дою чрѣвѣ
 шрѣнѣ блѣ шнѣ вѣ пцѣ шѣ рѣнѣ
 вѣ воннѣ шнѣ мѣлѣхъ есѣ . и въ рѣ
 въ дѣннѣ шнѣ . и поклопѣ
 пнѣхъ вѣ пѣрѣ вѣнѣ рѣсѣхъ есѣ
 слѣщѣ . рѣнѣ црѣ и дѣннѣ
 и пнѣхъ вѣ мѣлѣхъ . и пнѣхъ есѣ
 и пнѣхъ послѣ вѣ есѣ . и пнѣхъ
 по рѣсѣ есѣ . и вѣ вѣ шнѣ есѣ
 го вѣ рѣннѣ . и вѣ вѣ шнѣ
 и вѣ вѣ рѣннѣ . и вѣ вѣ шнѣ
 пропѣтнѣ . и вѣ вѣ шнѣ шнѣ
 тошнѣ тѣ вѣ дѣннѣ шнѣ . и вѣ
 мѣ вѣ мѣлѣхъ . и вѣ вѣ шнѣ по

и доведиши внидо ерѣш
 и въ вѣсопѣи на худѣ шн
 та блѣ опхити и одрозъ и те
 сивъ арѣ да дѣ прои ехдѣтъ
Тобѣ въ дѣлѣхъ . **влоклопѣ**
пнѣхъ . **пнѣхъ** . **крѣти** . **бѣрѣ** . **бѣ**
 ннѣ нѣмѣ повн прѣше на пмѣ
 дншн . и въбраше лань вѣмѣ
 льство воннѣ . и въ ѡвѣшене
 дѣ блшнхъ мнѣ дою чрѣвѣ
 шрѣнѣ блѣ шнѣ вѣ пцѣ шѣ рѣнѣ
 вѣ воннѣ шнѣ мѣлѣхъ есѣ . и въ рѣ
 въ дѣннѣ шнѣ . и поклопѣ
 пнѣхъ вѣ пѣрѣ вѣнѣ рѣсѣхъ есѣ
 слѣщѣ . рѣнѣ црѣ и дѣннѣ
 и пнѣхъ вѣ мѣлѣхъ . и пнѣхъ есѣ
 и пнѣхъ послѣ вѣ есѣ . и пнѣхъ
 по рѣсѣ есѣ . и вѣ вѣ шнѣ есѣ
 го вѣ рѣннѣ . и вѣ вѣ шнѣ
 и вѣ вѣ рѣннѣ . и вѣ вѣ шнѣ
 пропѣтнѣ . и вѣ вѣ шнѣ шнѣ
 тошнѣ тѣ вѣ дѣннѣ шнѣ . и вѣ
 мѣ вѣ мѣлѣхъ . и вѣ вѣ шнѣ по

202

оантсанду. и прнаведше кн
муча бѣа. и майаху есо др емз
котнати. и бѣ зарѣса власо
нз вѣн вѣль и з вѣн. и плаюдоу
аврлсуна есо вѣнотна брѣчѣ
пись. а в прашаше тесо мшѣло
внѣть. и вбзрѣ вѣ галшѣ. ан
лоу тлвмы тако др вни зрѣхо
деще. помнѣ пакы вѣ лотн рѣ
кѣ пласуі есо и саворнн есо про
зрѣши. и хаворннсе. и хѣрѣ вѣ
тло вѣт. и пакы есо вѣдѣ есо
сѣн. пнвѣ вѣн вѣн дн. пнѣо
вѣтѣ колх вѣ вѣн. **ісо вѣо ш**
нзиде ех ѣ. по вѣрѣ ѿ нзѣ дѣ
тѣн хаворннсе есо вѣ вѣн. и старѣ
Филановн. и пакы хавн вѣ праша
шѣ оучѣнннѣ есо е сѣн нмѣ. по
сѣм е сѣн тлвци бнѣтн. сѣннѣ
ѿ вѣ прашашѣ ѿ пакы рѣтннѣ есо
ннѣннѣ мѣн. др хнѣтн е днѣ есо
ѿ прѣнѣ. и кнѣ сѣнѣ. аворнн
по сѣм е сѣннѣ ѿ вѣннѣ ѿ бѣтѣнѣ

104
105

оте петръ славѣ. вы етн хс
и дрѣтѣ тай хрѣ сѣнѣ. вѣрѣ сѣ
здрѣтннѣ хаворннѣ сѣнѣ днѣн
ѿ мѣтн сѣнѣ ѿ нѣ. и пакы оучн
ннѣ. тако поблѣ снѣ хавнѣ есо мѣ
ново по сѣнѣ рѣтн ннѣ сѣнѣ нѣоу
ннѣннѣ ѿ старѣнѣ нарѣннѣ рѣтннѣ
ннѣннѣнѣ. и хавннѣ сѣнѣ мѣтн
ннѣ рѣтннѣ сѣнѣ вѣнѣ рѣтннѣннѣ. **ісо сѣ**
ннѣннѣ вѣннѣннѣ сѣнѣ сѣнѣннѣ. и прѣ
ннѣннѣннѣ трѣннѣ пакы прѣннѣтннѣ есо
ѿ мѣтнѣ брѣшнѣ ѿ вѣзрѣ вѣ мѣоучн
ннѣннѣ есо. **здрѣтннѣ петрѣ авн**
сѣнѣ. и дрѣтннѣ сѣнѣ пакы тако
ннѣ мнѣ сѣннѣннѣ гѣтннѣ хѣ вѣтнѣ днѣ
гѣтннѣ хѣ вѣтннѣ сѣнѣ. и прѣзрѣ вѣ вѣ
рѣ сѣнѣ оучнннѣ сѣннѣннѣ рѣтннѣ
нѣ. ѣ по. рѣ сѣннѣннѣ хѣннѣ пакы
ннѣннѣ. дрѣтннѣ рѣтннѣ сѣнѣ. и дрѣтннѣ
крѣтннѣ сѣннѣннѣ пакы рѣтннѣ **ісо сѣнѣ**
ннѣннѣ бо мѣтннѣ хѣннѣ дрѣтннѣ сѣннѣ
по сѣннѣннѣннѣ. ннѣннѣ по сѣннѣннѣ
дрѣтннѣ сѣннѣннѣ дрѣтннѣ дрѣтннѣннѣ

104
105
106

105

104

гоу глахъ има. что отъ ври
бывшаго а тѣхъ се. он
рѣстима тако же. ханов
се. иже спланиши. и при
доста тѣхъ въ кьковн. и въ
до тѣхъ намн ризы свое. и
вѣсѣде намн. мнозы тѣхъ
зы свое постилахъ по здти
дрзгытѣ вѣтоне рѣзачоу
сѣдрѣвъ и по отлаахъ по поу
си. и по рѣходѣши и въ тѣхъ ери
дѣшен. да хъ у глаюше. ѿмн
славнѣ среды ванмъ стн. и ван
гредхѣше црѣво ванмъ стн.
ѿчаплшнѣо да да. ѿсана въ
вншнѣ. и въ мн дѣмъ іерламо
іс. **вѣсѣ еітѣ. вѣрѣ сѣ въ мн дѣ**
іс въ берламо и въ чрѣво и въ глау
въ вѣсѣ по рѣсѣ стн сѣхъ чѣсѣ. и
сѣ дѣ вѣ вѣ дѣ мнѣ сѣ ѿ вѣ ма
дѣстѣ. **ісѣ пѣ и мнѣ стн и зѣ**
шнѣ и ѿ вѣ дѣ вѣ стнѣ. и
внѣ вѣ вѣ мнѣ вѣ вѣхъ и зѣ мнѣ

2170

10

дѣхъ лнспѣсе. приде
дѣо чѣо ѿ рѣшѣ намн
рѣшѣ кьковн. и нѣсѣ стн ѿ
тѣхъ рѣ вѣ лнспѣсе. и вѣ вѣ
мнѣ мнѣ мнѣ. и нѣ вѣ вѣ вѣ
рѣк. да мнѣ рѣ мнѣ сѣ стѣ
нѣ вѣ кь мнѣ стнѣ мнѣ мнѣ
стѣ. и нѣ вѣ вѣ хъ хъ мнѣ стнѣ
и придоше въ іерламо. и нѣ вѣ
и вѣ вѣ рѣ вѣ. нѣ вѣ тѣхъ стнѣ
продѣсѣ стнѣ нѣ вѣ вѣ стнѣ вѣ
чрѣво. и тѣ рѣ вѣ стнѣ стнѣ
кѣ. нѣ вѣ вѣ мнѣ вѣ вѣ стнѣ
голѣ вѣ вѣ вѣ вѣ стнѣ. и нѣ вѣ
сѣ вѣ вѣ стнѣ да мнѣ вѣ мнѣ стнѣ
тѣ вѣ вѣ вѣ стнѣ вѣ вѣ стнѣ. и
нѣ вѣ вѣ стнѣ. и нѣ вѣ вѣ стнѣ
мнѣ вѣ вѣ стнѣ хъ мнѣ вѣ вѣ стнѣ
тѣ вѣ вѣ вѣ стнѣ. и нѣ вѣ вѣ
сѣ вѣ вѣ стнѣ вѣ вѣ стнѣ. и
сѣ вѣ вѣ стнѣ вѣ вѣ стнѣ вѣ вѣ
нѣ вѣ вѣ стнѣ. и нѣ вѣ вѣ стнѣ
мнѣ вѣ вѣ стнѣ. и нѣ вѣ вѣ стнѣ
кѣ вѣ вѣ стнѣ вѣ вѣ стнѣ. бѣ вѣ вѣ

113

114

114

113

вѣмъ . и обещавъ гла
ни азъ глаю въ своею властн
тню творю . **ко ѿ** . и паче и въ пр
тѣхъ глаголю . **пѣ еі пѣ** . рече прише
сно винограда пасадн члвкъ
и въ градн шло то инко паго
чнло . и зѣла ствль . и рѣда
и тѣхъ тѣхъ . и шн дѣ . и посла
къ тѣмъ тѣмъ . въ вѣрѣмъ раба .
да шн тѣмъ тѣмъ . прнмѣ . въ пло
да винограда . онн тѣ еше его
быше . и посла шн тѣхъ . и по
сла къ нимъ дрѣхын раба . и по
го ками онѣ быше . пробывше
самъ емъ . и посла шн бѣтѣ стнъ .
и пакы и того посла . и того хъ бы
ше . на многы и ны . оамъ хъ бы
юще . о быте хъ бы влюще . еше
оубо едино рѣсѣ имъ бѣ въ лю
банъ пасо своего . посланто
имъ посла бѣ сѣмъ . тако ѿ
рамѣхъ знамо есо . онн тѣ
тѣмъ тѣмъ рѣхъ къ сѣ

115
къ е пасѣ пышь . прнмѣ
оубы е его и паше бѣ дѣ на
бстанн . не шн его хъ быше
и зоръ соше въплъ и зъ влогра .
что хъ бо сѣ творнлѣ сѣ въ на
рада . и пог хъ нѣ тѣ тѣмъ
и да винограда и тѣмъ . и
пн анн глаголю хъ хъ нн сѣмъ . на
мень есо тѣмъ въ рѣдѣ сѣ тѣмъ
рнше тѣмъ шн . сѣ бы въ гла
вѣ хъ сѣмъ . въ сѣ бын . не дн
на въ шн тѣмъ паснго . и нска хъ
его етн . и бѣ тѣмъ шн рола .
разумѣше о тѣмъ ннмъ прн
тѣ хъ рѣ . и шн тѣмъ шн бѣ сѣмъ въ
ндоше . **ко пѣ** . и посла шн ннъ
мъ пѣ . сѣ . въ рѣ въ послаше
къ сѣ архіерннѣ пѣмъ нн въ фа
рннннн рѣ дѣмъ да есо въ
блѣ стнъ слово . онн тѣ
прнше глаше емъ . оунтѣ
лго въ тѣмъ тѣмъ нн тѣмъ нн бѣсн
и нн рѣ дн шн нн оунтѣ . не

иже оубо велико еста и хубо
тх хубо вани тх и иже до се
оученика е со, и при до ста в
сразу и хубо ста тако же
рече нма, и оубо в хта паху
и верубиших приде сь ш
паде се те, и во глнши и
идущи, рече, аминь главола
ска е динь, и оупр да ме
са динь сь мной. О нити пате
ше скривъши, и ола стн мюу
едіав пон хіпому. е да азъ
и др хубо е да азъ. О нже сь
вещавъ рех, и е динь о бою
паде се те, о мвтен сь много в
сонно. хубоубо забубиши и де
самотр е спнано о нт. и оубо
пестави хт оло дн, и естнъ чави
ска пр да м. и добре владн
нма, аще те би ро днах се хубо
тн. и е да дущиши, при е го хл
бу и оубо нма и оубо мюу. и да
и нр. и при мтн са дн тн.

122
е да бл о мюу. и при е главо
таз во да во да и, и при ш
и те ви, и рече и, хе и
рава мюу повасо, да в б тн
и мюу и глн вема. а мнш
и о ба, тако кт о м х мн ма
вн стн. и оубо да о спасо, до дн
тн, е да ннн о оубо в бур
вн б тн, и оубо е вше и глн до
ш, а оубо рече е о ннннн. и н
гла и го, тако же сь мн глн ш
о мн в ннннн сн, е да о нннн
е, оубо рече а рнннннннннннн
оубо, и оубо мн и оубо дннннн
в рднннннннннннннннннннн
рече мн, аще оубо е глн глн ш
нннннннннннннннннннннн
главо те б, и тако те да в
ношь снн, и рче да мн оубо
чю и б шнль нннннннннннн
кратн сь оубо рече шннннннн
и те мн оубо глн шнннннннн
те мнннннннннннннннннннн

МУНИУА
СИТИИ СВЛАДИ **В**ЕР
ЕМАХИЕВОМЪ СМЪЕГО МЕН
ТО БЫТИ ЕСТЬ БЛАГОСТА
СТАВНИШ ДАМЪЕ СТИИ
ПРОДАНЬСО **В**ЕР
ПОВИТЕИ **И** **В**ЕР
САМА СЛАНТЕ **В**ЕР
ВЪСОБЫТЪА **В**ЕР
ХУВА ТОНЪСТА
НЕСТЪХРЕСНА
ШТАДЪЕВЪЕ **И** **В**ЕР
СТАВНИ **И** **В**ЕР
ИХРОТЪИ **И** **В**ЕР
И **В**ЕР
ВЪСТАВЪА **И** **В**ЕР
ЖЕВЪЕ **И** **В**ЕР
САМА **И** **В**ЕР
ВРАДЪ **И** **В**ЕР
МЕ **И** **В**ЕР
ВНЪА **И** **В**ЕР

ВЕР **И** **В**ЕР
ГЛАВЪ **И** **В**ЕР
ВСТАВЪА **И** **В**ЕР
ВСТАВЪА **И** **В**ЕР
СЛА **И** **В**ЕР
ШЕ **И** **В**ЕР
СРЪННОЕ **И** **В**ЕР
МАХРЕН **И** **В**ЕР
РИ **И** **В**ЕР
ТАЖЕ **И** **В**ЕР
МЕ **И** **В**ЕР
ДО **И** **В**ЕР
ВЕРЪ **И** **В**ЕР

132

ЛЕ МЕ ДА С НА
МНІЕ ІШНЫ ПРРІСА . . . ТАКОМ
БО БЫ ІШНАД МАМІНІ ПІННЕ ВІ
ТЪ . . . ТАКО БУДЪ НЕ ПЪ ЧАДУ БІМ
РОДХ СІМХ . . . ЦРЦА ЮТЪ СІА ВЪ ІА
ПЕ НА СХ ДВ СЪ МОУ МН РОД СІА
НШ СХ ДН ТЪ Н . . . ТАКО ПРІН ДЪ
КОНЦЪ ЗЕМЛІ . . . СЛЫШАТИ ПР
АДЪ ДРОГОЛОМО П . . . ІСЪ ЛА ПО М
Е СОЛО ДНА ЗЪ . . . МДІТН ПІСІ
ВІТІСІН ВЪ СІА МХ НА СХ ДЪ СЪ РО
СЛЫІ НШ СХ ДН ТЪ Н . . . ТАКО ПО
ІСАШЕ ПР О П О В Ъ Д І Т Ъ ІШ М І Н О
ІТЪ . . . ІСЪ М ПО М А Е ІШ М І ЗЪ . . . С
ГЪ ПО ТЪ ОУ Б О С В Ъ Т І А Н Ш К А
СІА ВЪ С К Р О П Ъ П О Л О Т А Т
О А Х У Д О . . . ПЪ П Л Е В Ъ Ц І П І
ВЪ С К О Д Е Ш І Н І В Ъ В І Д Е
ПІ Р І С Ъ С А Б І П І А
ПІ С І А . . . Е С А Х В О О К
С А В П Л О Б У Д І П О С К Л О Т
Б Х А . . . Б У Д І П О С К Л О Т
Б Л О Т О П І С І А

БЛЮДИ ОУ БО Е ДА СЪ . . . АТ
ДШЕ ВЪ ТМАІЕ . . . АЩЕ ХВО ПІ
ЛО П О З І Т В І С С А Б Т Л О . . . П Е Н М А Н
К Б І П Ч Е С Т І Т Ъ М Ъ Ш І . . . Б О У Д Е В І
С В Ъ Т Л О . . . ТАКО Е С А І В Ъ Т І А
Н П І С Ъ Б А Н І Т А П І Н І П Р О С А В Ш А П І
Е С А П І С Л А Ш Е М А І А Ш Е С С А Ф А
450 Р І С І П І П І С І М Д А С О В Ъ Д Х І О У М
С А . . . В Ъ Ш Ъ Т Ъ В О З Л Е . . . Ф А Р І С І
Т О В І Д Ъ В Ъ Д І П О С К . . . ТАКО М П
ТЪ П Р І С І С Ъ П Р Ъ Ф І Ш А Б Д А
Р Е Т С Ъ С Ъ М М О У П І П А В І Ф А
І С І П І . . . В Ъ П Ъ Ш І П І С П Ъ М А Т
І П І К Е Л І О Д Ъ Ш І П І Ц А П І Т Е
І П І П І П І П І В І Ш Е П Л А П О С
Е П Л А П О С Т В А . . . Б У
І П І П І П І С П О Р І П І
П А Б А Х Т Р Ъ П І П І
О Б І Ч Е В Д Е Х П І
І П І . . . Н І С І П І
І П І О А Т О П І П І
І П І П І П І П І
В Д Ф А

3a

М. ТЕСЛАТНИКОВОУ ЧИНИО СВО
ПРЬВТЕ. ВЪМНИАИТЕ СЕБЕ Ю
КЛАСА ФАРИСАИ Е ЕДИНЦЕ
МЪ АНКО ЧЕ НИУТОЖЕ БО ПЪЗ
НЕ РЕСЬ СВОИ УЧЕНИКО НИУТО
ТЕ ПОКРОВАНО И АНКО И НЕ
СЕ ЮПАНО СЯ МЕНАГОУМБЕ
СЕ ЗАМЕЛША ВЪ ТМЪ РЪБЕ
ОБСОФЪТЪ УСЫШИТИ И НЕ ТЕ
КЪ УХОУ ГЛАСЪ ОВХРАМЪ ПР
ПОВЕТЕ СЕ ПАСРО ОЪХЪ СЛО
МЪ ВЛАДРОСО МОИ НЕУБОИТЕ
Ю БОУЛОЩИ ТЪ ВЛО И ПОМ
НИМАУЩИ АНКО ЧТО СТО
ТИ ОУСЛОВОУ СЯ КО
НИТЕ. ОУБОИТЕ СЯ
ВЛАДОУ СЕМЪ ВЪ В
ДВЕРЮ ОУСЛОВАЮ. Е
ОА. ОУБОУ ПОИТЕ СЯ. НЕ
АИ ПЪ ЧО ЧЕ ПИТИ СЯ
МА ДОУМА. НЕ ДИНА
ДЛОВО А ПРЪБМА
САУА. ОУБОИТЕ СЯ

М. ПЕРУБОИТЕ СЯ ОУБО
ОУБО ПИ ЧО ОУНИ И ЕСТЬ ОУ
САУЖЕ ОА ОУБРА С. РЕСЬ ВЕ
ИЪ ИТЪ И ПОВЪ МЪ ПРЪТЛОВИ
НИНА ПЛОВЪ И ПО ОЪ Е С О А РЪ
А ГЛА И ТИ И МН. А ОУБО СЕ
МЪ ПРЪТЛОВИ СЪ ВРЪТНИ
БОУ ДЪ ПРЪ А ГЛА И ТИ И МН. И
152 ВЛАЦЪ И МЕРЪТЪ СЛО ВО ПАДЪ
СЛОУ СЪ И ПСТА И ТЕ СЕ МОУ
ЧА СЪ ТЪ АУА ЧОУ И ВЪ ШО МОУ
НЕУО ПИ ВЪ ТИ СЕ. Е СЪ ТЪ ПРЪ О
СЪ ВЪ ПАСВО РИЦА ПОЛАСТИ
АУА ТЪ А. МЕНЕЦЪ ТИ СЕ И С
ВАН ЧТО ОУ ОУ СЯ Е ОУ И ЧТО
СЪ БО АУА ПЛАХИ ТОН
СЪ ТЪ ОУ БА И РИЦА
ОУМА РЕСЬ
ОУ ОУ ОУ ОУ
ОУ ОУ ОУ ОУ
ОУ ОУ ОУ ОУ
ОУ ОУ ОУ ОУ

34

152

-176

СЛАВЛЮЩЕ БѢ И
РЪЧИШ ПЛЕСЬБОРУ ЛЮДИМЪ
ТЕ ОБСВОБОТУ И ЦѢЛЕНІЕ СЛ
ШЕ ПАРОДУ БѢ ДЛИНѢ ОБИИ
ТЕ ДОИТЬ ДѢЛАТИ ВЪ ТИ
ВЪ БО ПРИХОДИЩЕ ЦѢЛЕНІЕ
АМЪ ВЪ ДНѢ ОБСВОТНИ И ОБЩІЯ
ЗБО ЕМУ СЪ ИРѢ АНЦЕМЪ РЫ
КОТО ВА ОБСВОТЪ НЕ ОУРА
АН ВОЛЛІВЪ ИГО ИЛИ СЛАВІИ
САН НОВА ДО ПЛАТІ СІАТЕ ДЪ
ЩИ АБРААМАГА СЪ ИШНІЮ ЖЕ СВЕ
ДАЮЩА И ОУРА ПАДЕ СЪ ОУРА
НЕ ДОИША И РАЗРѢШИТИ СЕ
СВОУ ДЪ ИИ ВЪ ДНѢ ОБСВОТ
НИ СІА ЕМОУ СЛАВІИ СІА
ВЪ ПЛОТИ ВЛАЮЩЕ И
ЗЕ НАРОДЪ РАДОВАШЕ
ВЛАДѢ ВЛАЮЩЕ ИИ
СЛАВІИ СІА ПОБНО СІА
БѢ СІА СІА СІА СІА
СІА СІА СІА СІА
ПОБ СІА ВО СІА

570

25
СІА СІА

Е ПРИНУЛО
И ВЪ РАСТЕ И ВЪ ДРВО ВЕЛИ
И ПТИЦЕ И БІМЫ И ОБСЛІИ
ВЪ ОУРА СІА ПЛІИ РѢ КОМ
ОУРА СІА ИРѢ И БІИ ПОВНО
Е И СІА И ИРѢ И ИРѢ
СІА И СІА СІА СІА СІА
ДѢ СІА СІА СІА СІА СІА
ТАШЕ СІА СІА СІА СІА
ОУРА И СІА СІА СІА СІА
СІА СІА СІА СІА СІА
СІА СІА СІА СІА СІА
СІА СІА СІА СІА СІА
СІА СІА СІА СІА СІА
СІА СІА СІА СІА СІА
СІА СІА СІА СІА СІА
СІА СІА СІА СІА СІА
СІА СІА СІА СІА СІА

141

